

GENEVA

Model M (with Bluetooth)

Model M DAB+ (with Bluetooth)

Manual – English.....	01
Bedienungsanleitung – Deutsch.....	05
Mode d’emploi – Français.....	09
Manual del usuario – Español.....	13
Manuale dell’utente – Italiano.....	17
Handleiding – Nederlands.....	21
Brugervejledning – Dansk.....	25
Användar Manual – Svenska.....	29
Bruksanvisning – Norsk.....	33
Käyttöohje – Suomi.....	37
Manual do usuário – Português.....	41

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this device near water.
6. Only clean with a dry cloth.
7. Do not block any vents. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heaters, stoves, or other devices (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the device.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the device. When a cart is used, use caution when moving the cart/device combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this device during lightning storms or during long periods of disuse.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug damages, liquid has been spilled or objects have fallen into the device, the device has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Do not install this equipment in a confined or built-in space such as a book case or similar unit, and maintain well-ventilated conditions. The ventilation should not be impeded by covering the vents with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.
16. **WARNING:** Please refer the information on exterior bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the device.
17. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this device to rain or moisture. The device should not be exposed to dripping or splashing and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on the apparatus.
18. **CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Only replace with the same or equivalent type.
19. **WARNING:** The battery (battery or batteries or battery pack) should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
20. **WARNING:** The mains plug/appliance coupler is used as a cut-off device, the cut-off device should remain readily operable.
21. **Correct Disposal of this product.** This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Batteries in the remote control: Keep the remote control battery away from children. It may cause a fire or chemical burn if mishandled. Do not recharge, disassemble, heat above 212°F (100°C). Replace only with a battery of the correct type and model number (CR2032 lithium coin cell battery, 3 V).

DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD

This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.


If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.


Operating Temperatures: 5 – 40 deg °C / 41 – 104 deg °F




CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE-NE PAS OUVRIR

WARNING: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

 This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

 The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.

 Protective earthing terminal. The apparatus should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.

FCC Regulations Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules. FCC ID: ZXX-MODELMBT (ZXX:Grantee Code, assigned by the FCC.)

Canada This device complies with Industry Canada licence - exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Industrie Canada (IC): Nr. 10107A-MODELMBT

CE Conformity

G-Lab GmbH declares that this device complies with the essential requirements and other relevant provisions of European Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity may be consulted upon request to G-Lab GmbH, Zurich, Switzerland or on <http://genevalab.com>.

CE 0979

This product can be recycled. Products bearing this symbol must NOT be discarded with normal household waste. At the end of the product's life, take it to a collection point designated for recycling of electrical and electronic devices. Find out more about return and collection points through your local authority.

The European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) was implemented to dramatically reduce the amount of waste going to landfills, thereby reducing the environmental impact on the planet and human health. Please act responsibly by recycling used products. If this product is still usable, consider giving it away or selling it.

Used batteries: Please dispose of used batteries properly, following the local regulations. Do not place the battery in fire.

Geneva® is a registered trademark of G-Lab GmbH.

Apple, iPod, iPhone and iPad are trademarks of Apple Computer, Inc. registered in the U.S. and other countries.

The EmbracingSound® trademark is owned by Embracing Sound Experience AB.

The Bluetooth® word mark and logos are registered Trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

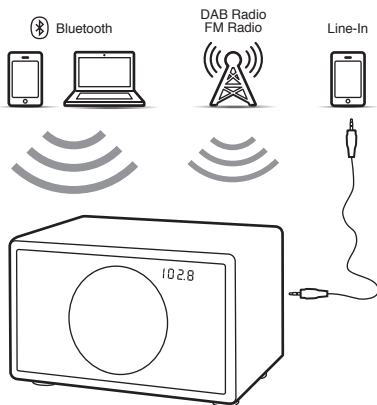
© 2013 G-Lab GmbH. Manual for Geneva Sound System, Model M (with Bluetooth) & Model M DAB+ (with Bluetooth), Version v1.1.

OVERVIEW

AUDIO SOURCES

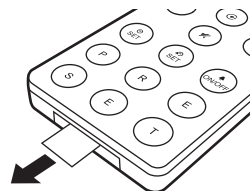
You can play music from the following audio sources:

- FM Radio
- DAB Radio (available only for Model M DAB+)
- Mobile phone or computer via Bluetooth
- Other devices with a Line-In cable



GETTING STARTED

1. Remove the protection paper from the remote control battery compartment.



2. Connect the enclosed external telescopic antenna. Connect the AC power cable to the AC power plug on the back panel.

REMOTE CONTROL

	Power On/Off
	Volume control
	Bass control
	Treble control
	Bluetooth
	FM
	DAB / DAB+ ¹
	Set time
	Set alarm time
	Alarm On/Off
	Line-In
	DAB & FM frequency, alarm
	Mute, Mono/Stereo (FM)
	DAB/FM presets

TOUCH KEYS

	Power On/Off
	Volume +
	Volume -
	Mode: select FM, DAB / DAB+ ¹ , Line-In or Bluetooth
	Change FM/DAB frequency and alarm
	Change FM/DAB frequency and alarm

¹ DAB / DAB+ is only available for Model M DAB+

USING THE MODEL M

SELECTING THE AUDIO SOURCE

The audio source can either be selected with the touch key **M** or the remote control keys **FM**, **DAB**, **Ⓞ** and **ⓧ**.

FM RADIO

1. Press the **FM** key on the remote control.
2. Select a FM station with **◀** and **▶**:
 - Use a single touch: change frequency by 0.1 MHz.
 - Hold down for a short time: automatically search for another station.

Storing a radio station with the presets

1. Select your favorite radio station using the **◀** or **▶** keys on the remote control or on the touch panel.
2. Select one of the 6 preset keys on the remote control, and keep pressing it until the corresponding letter on the display starts blinking. The station has now been stored.

Using the presets

Press one of the preset keys to recall a radio station.

DAB / DAB+ (MODEL M DAB+ ONLY)

1. Press the **DAB** key on the remote control.
2. Select a DAB station with **◀** and **▶**.

Model M DAB+ is compatible with DAB and DAB+.

Scan function

When using your Model M for the first time, the radio needs to find available radio stations in your region (done by using the "Scan" function). After a scan, the stations will be automatically stored.

- Within 5 seconds of entering DAB mode, hold down the **▶** button until "Scan" displays.

"Scan" is also needed after traveling to a new location with different radio stations, or when you move the radio to a different room where there is different radio reception.

BLUETOOTH

Mobile phones and computers with Bluetooth can connect to the Model M to play music. The mobile phone or computer must support Bluetooth A2DP.

Initial Setup ("Pairing") With iPhone®

1. Press the **ⓧ** key on the remote control.
2. Select "Settings" on your iPhone®. Select "General / Bluetooth". Turn on Bluetooth. New Bluetooth devices are detected automatically. After a few seconds "GENEVA M (Not Paired)" will appear.
3. Select "GENEVA M". The phone is now connecting to the Model M (display shows "C" or "Connect").
4. If the phone asks for a PIN: enter "0000" (four zeros).
5. Now you can play music on an iPhone® and listen to it on the Model M.

Playing Music

Most phones connect automatically to the Model M after the initial setup ("Pairing").

1. Press the **ⓧ** key on the remote control.
2. Play music on the mobile phone, music will start playing on Model M automatically.

Pairing guides for other devices and mobile phones
Go to www.genevalab.com and select "Support."

Status information on the display

S/Search: Searching previously paired devices.

C/Connect: Successful connection.

P/Pairing: If Model M did not make a successful connection within 20 seconds, Model M will go into the pairing mode for 2 minutes.

LINE - IN

1. Connect one end of a Line-In cable to the Line-In plug on the back of Model M. Then connect the other end to the audio device (headphone or Line-Out plug).
2. Press the **Ⓞ** key on the remote control.

ALARM

Setting the alarm

1. Touch **Ⓢ**, "A" starts blinking on the display.
2. Set the desired alarm time using **◀** and **▶**.
3. Touch **Ⓢ** again to save the alarm time. "A" indicates alarm is now on.
4. Touch **+** to turn Model M off.

Turning the alarm On and Off

1. Turn on Model M, then touch **Ⓢ** to toggle the alarm. "A" (Model M) or "ON" (Model M DAB+) indicates that the alarm is on.
2. If the device is off, the alarm can also be toggled by touching any key on the touch panel.

Muting the alarm

Touch any key on the touch panel to mute the alarm. The alarm will automatically turn off after 2 minutes if no key on the touch panel is touched.

Selecting the alarm sound

There are two alarm sounds: radio and a beeping sound. If you set the alarm and the current mode is FM or DAB, the FM or DAB radio will play when the alarm goes off. Otherwise the beeping sound is used.

Setting the clock manually

1. Touch **Ⓢ**: "C" starts blinking on the display.
2. Use **◀** and **▶** to set the time.
3. Touch **Ⓢ** to complete the procedure.

Model M DAB+ sets the time automatically.

Every time Model M DAB+ gets a valid time signal from a DAB station, it will set the time automatically. If there are no DAB stations, the time has to be set manually.

Model M (US Version): AM / PM Display

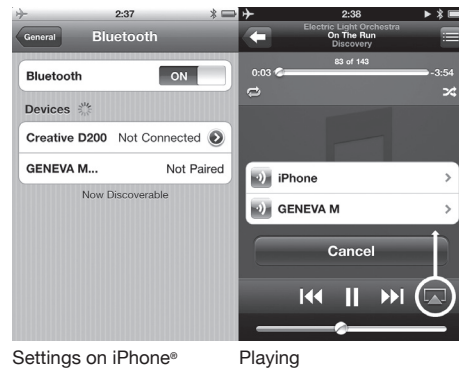
The dot to the right of the minute digits indicates AM or PM: Off=AM, On=PM.

TROUBLESHOOTING

The Model M does not turn on when I touch the **⏻** button.

Touch **⏻** with one finger only. Don't touch the rest of the touch panel with other fingers. The touch panel works properly when used with one finger only.

What do the Bluetooth settings look like on the iPhone®?



Settings on iPhone®

Playing

Why is my mobile phone not connecting?

Please check the Support pages at genevalab.com.

How do I reset Bluetooth?

Up to eight paired Bluetooth devices can be stored.

To clear the memory, perform the following steps:

1. Select Bluetooth on Model M.
2. Within 5 seconds of entering Bluetooth mode, hold down the **▶** button until "RESET" displays.
3. Pair your mobile phone again.

What is the PIN for a Bluetooth connection?

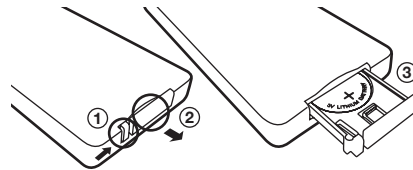
The PIN is: 0000 (4 zeros). Not all computers or mobile phones require a pin code during initial setup (Pairing).

I have an unreliable connection with dropouts when listening via Bluetooth.

- Move the mobile phone closer to the Model M.
- Move away or turn off other wireless devices that can disturb a Bluetooth connection (for example WLAN/Wifi, other mobile phones etc.).

How can I change the remote control battery?

1. Push the small lever in the direction of the arrow with your finger or a small screwdriver.
2. While holding the small lever, slide out the battery compartment.
3. Replace the battery (3V lithium cell, 3V CR2032). Verify that the battery is inserted with the right polarity.



How can I erase or overwrite a preset?

Stored presets do not need to be erased — just use the steps to store a new station in a preset.

Which DAB standards are supported?

DAB and DAB+

- Band 3: 5A...12D (174.928 MHz...229.072 MHz).
- Kanal 13: 13A...13F (230.784 MHz...239.200 MHz).

How can I verify that the remote control works?

Every time a key is pressed on the remote control, a small red light on the display lights up quickly.

How is it possible to hear the stereo from only one speaker?

EmbracingSound® is the stereo sound technology that makes you hear more dimensions of your media library than ever before. The core of the Embracing-Sound® technology is to integrate all speakers in a tailored single box and by using a unique High Definition Up - Mix engine, all dimensions in your content is enabled. Find out more at www.embracingsound.com.

How do I clean the device?

Use a soft, dry cloth to avoid scratching the surface. Do not use cleaning alcohol, or other solvents to clean the Cabinet surface as this can both damage the lacquer and cause electrical failures. Before cleaning, unplug the device from the AC power outlet.

SUPPORT

More information and additional troubleshooting

Check the "Support" pages at genevalab.com.

Service and repair

If the product is damaged and needs repair, please contact your dealer. Visit genevalab.com to find a dealer in your area.

Warranty

See the specific terms for your country at genevalab.com.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung
2. Heben Sie diese Anleitung auf
3. Beachten Sie alle Warnungen
4. Befolgen Sie alle Anweisungen
5. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
7. Versperren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät nach den Vorgaben des Herstellers.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Halten Sie sich an die Sicherheitsvorschriften für einen gepolten Stecker oder Schutzkontaktstecker. Ein gepolter Stecker besitzt 2 Kontakte wovon einer breiter ist, als der andere. Ein Schutzkontaktstecker hat 2 Kontakte und eine dritte Erdungsphase. Der breitere Kontakt sowie die Erdungsphase dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der gelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, konsultieren Sie einen Elektriker für einen entsprechenden Ersatz.
10. Schützen Sie das Netzteil vor Tritten und Quetschungen, insbesondere an Stecker, Anschlussdosen und an dem Punkt, wo die Kabel aus dem Gerät austreten. Achten Sie besonders auf den festen Sitz des Netzsteckers am Gerät und der Steckdose.
11. Nutzen Sie ausschließlich das vom Hersteller empfohlene Zubehör.
12. Nutzen Sie das Gerät nur mit den vom Hersteller empfohlenen/ mitgelieferten Befestigungsmöglichkeiten. Wird ein fahrbares Gestell benutzt, ist besondere Vorsicht geboten um Verletzungen durch eventuelles Umknippen der Gestell-Geräte-Kombination zu vermeiden.
13. Ziehen Sie bei Gewittern, oder wenn das Gerät über längere Zeit nicht gebraucht wird, den Stecker des Geräts aus der Steckdose.
14. Beauftragen Sie mit allen Servicearbeiten nur qualifiziertes Servicepersonal. Ein Service ist erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, etwa wenn das Netzteil oder die Stecker beschädigt sind, Flüssigkeit über dem Gerät verschüttet wurde, oder Gegenstände in das Gerät geraten sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert, oder fallen gelassen wurde.
15. Installieren Sie das Gerät nicht in geschlossenen Schränken oder Einbauvorrichtungen wie beispielsweise einem Bücherfach oder Ähnlichem. Achten Sie auf gute Belüftung. Die Belüftungsöffnungen dürfen zu keiner Zeit durch beispielsweise Zeitungen, Tischdecken, Vorhänge, etc. abgedeckt werden.
16. **ACHTUNG:** Lesen Sie das beigefügte Informationsblatt zu Strom- und Sicherheitsanweisungen, bevor Sie das Gerät installieren oder gebrauchen.
17. **ACHTUNG:** Um das Risiko eines Feuers oder elektrischen Schocks so gering wie möglich zu halten, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Halten Sie das Gerät fern von Spritzwasser und Wasserbehältern wie zB. Vasen. Stellen Sie diese niemals auf das Gerät.
18. **WARNUNG:** Wenn die Batterie unsachgemäß ausgetauscht wird, besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Batterie nur durch eine Neue vom richtigen Typ.
19. **ACHTUNG:** Setzen Sie die Batterie (Batterie, Batterien oder Batterie-Pack) keines Falls starker Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, offenem Feuer oder Ähnlichem aus.
20. **ACHTUNG:** Der Plug-In Adapter fungiert als Überspannungsschutz, und sollte deshalb unbeschädigt bleiben.
21. **Korrekte Entsorgung des Produkts.** Produkte, die dieses Symbol tragen, dürfen EU-weit NICHT mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Um mögliche Schäden für Umwelt und Mensch durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden, entsorgen Sie das Produkt über eine Sammelstelle für Wiederverwertung von elektronischen Geräten. Informationen zur Rückgabe und zu Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrem Händler. Dieser kümmert sich um umweltgerechtes Recycling.

Batterien der Fernbedienung: Halten Sie die Batterie der Fernbedienung außer Reichweite von Kindern. Batterien können bei unsachgemäßem Gebrauch Brände oder Verätzungen verursachen. Die Batterie nicht wiederaufladen, zerlegen oder auf über 212°F (100°C) erhitzen. Ersetzen Sie die Batterie nur durch eine Neue vom richtigen Typ und Modell-Nummer (CR2032 Lithium-Knopfzelle, 3 V).

Betriebstemperaturen: Die empfohlene Betriebstemperatur für das Model M & Model M DAB+ beträgt zwischen 5 und 40 Grad Celsius / 41 und 104 Grad Fahrenheit.

Schützende Erdungsklemme. Das Gerät muss an eine Netzsteckdose angeschlossen werden, die mit einem schützenden Erdungsanschluss versehen ist.

KONFORMITÄT

CE Konformität

G-Lab GmbH erklärt, dass dieses Gerät die grundlegenden Anforderungen und andere relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC erfüllt. Die Konformitätserklärung kann auf Anfrage an G-Lab GmbH, Zürich, Schweiz oder unter <http://genevalab.com> eingesehen werden.

CE 0979

WIEDERVERWERTUNG

Dieses Produkt kann wiederverwertet werden. Produkte, die dieses Symbol tragen, dürfen NICHT in den normalen Hausmüll weggeworfen werden. Bringen Sie das Produkt am Ende seines Lebenszyklus zu einer Sammelstelle für die Wiederverwertung von Elektro- und elektronischen Geräten. Informationen zur Rückgabe und zu Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde.

Die europäische Richtlinie für Entsorgung von Elektro- und elektronischen Geräten (WEEE) wurde implementiert, um die Menge des Mülls auf Mülldeponien drastisch zu senken und damit die Umweltauswirkung auf den Planeten und auf die menschliche Gesundheit zu reduzieren. Bitte handeln Sie verantwortungsbewusst, indem Sie gebrauchte Produkte der Wiederverwertung zuführen. Wenn dieses Produkt noch benutzbar sein sollte, können Sie es auch verschenken oder verkaufen.

Gebrauchte Batterien: Bitte entsorgen Sie gebrauchte Batterien ordnungsgemäß entsprechend den in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer.

Deutschland: Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie das Gerät entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Vorgaben.



Geneva® ist eine Handelsmarke der G-Lab GmbH.

Apple, iPod, iPhone und iPad are trademarks of Apple Computer, Inc. registered in the U.S. and other countries.

Die Handelsmarke EmbracingSound® gehört der Embracing Sound Experience AB.

Der Begriff Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc.

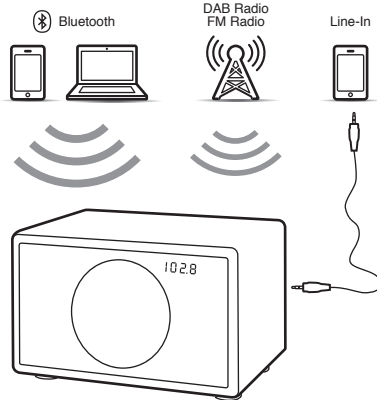
©2013 G-Lab GmbH. Alle Rechte vorbehalten. Diese Bedienungsanleitung darf unter Urheberrechtsgesetzen ohne schriftliche Zustimmung der G-Lab GmbH weder ganz noch teilweise kopiert werden.

ÜBERSICHT

AUDIOQUELLEN

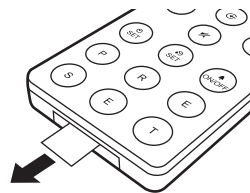
Sie können Musik aus den folgenden Audioquellen abspielen:

- FM Radio
- DAB Radio (nur für Model M DAB+ verfügbar)
- Handy oder Computer über Bluetooth
- Andere Geräte mit einem Line-In-Kabel



VOR DEM GEBRAUCH

1. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Batteriefach der Fernbedienung.



2. Schließen Sie die beiliegende externe Teleskopantenne an. Schließen Sie das Netzkabel an den Netzteil-Anschluss auf der Rückseite an.

FERNBEDIENUNG

+	Ein / Aus
VOL VOL	Lautstärkereger
BASS BASS	Bassregler
TREBLE TREBLE	Höhenregler
Bluetooth	Bluetooth
FM	FM
DAB	DAB / DAB+ ¹
SET	Zeit einstellen
SET	Alarm einstellen
ON/OFF	Alarm Ein / Aus
Line-In	Line-In
◀ ▶	DAB & FM Frequenz, Alarm
☒	Stumm, Mono / Stereo (FM)
P R E S E T	DAB / FM presets

SENSORTASTEN

⏻	Ein / Aus
+	Lautstärke +
-	Lautstärke -
M	Modus: Auswahl FM, DAB / DAB+ ¹ , Line-In oder Bluetooth
▶	Änderung FM / DAB-Frequenz und Alarm
◀	Änderung FM / DAB-Frequenz und Alarm

¹ DAB / DAB+ ist nur verfügbar für das Model M DAB+

GEBRAUCH DES MODEL M

AUSWAHL DER AUDIOQUELLE

Die Audio-Quelle kann entweder mit der Sensortaste **M** oder den Tasten auf der Fernbedienung **FM**, **DAB**, **☒** and **☒** ausgewählt werden.

FM RADIO

1. Betätigen Sie die Taste **FM** auf der Fernbedienung.
2. Wählen Sie mit Hilfe von **◀** und **▶** eine FM-Station
 - Kurzes Tippen: Änderung der Frequenz um 0,1 MHz.
 - Halten der Taste: automatische Sendersuche.

Speichern eines Radiosenders in den Voreinstellungen

1. Wählen Sie Ihren Lieblings-Radiosender über die **◀** oder **▶** Tasten auf der Fernbedienung oder dem Touchscreen.
2. Wählen Sie eine der 6 Voreinstellung-Tasten auf der Fernbedienung und halten Sie sie, bis der entsprechende Buchstabe auf dem Display zu blinken beginnt. Der Sender ist nun gespeichert.

Gebrauch der Voreinstellungen

Drücken Sie eine der Voreinstellung-Tasten, um einen Radiosender auszuwählen.

DAB / DAB+ (NUR FÜR MODEL M DAB+ VERFÜGBAR)

1. Betätigen Sie die Taste **DAB** auf der Fernbedienung.
2. Wählen Sie mit Hilfe von **◀** und **▶** eine DAB-Station. Model M DAB+ ist mit DAB und DAB+ kompatibel.

„Scan“-Funktion

Das Model M hat vor der ersten Benutzung keine Radiosender gespeichert (hierfür wird die „Scan“-Funktion verwendet). Nach dem Scan werden die Sender automatisch gespeichert.

- Innerhalb von 5 Sekunden nach Einschalten des DAB-Modus die **▶** Taste gedrückt halten, bis „Scan“ in der Anzeige erscheint.

Die „Scan“-Funktion wird auch nach einer Reise an einen neuen Ort mit anderen Radiosendern benötigt oder wenn Sie das Radio in einen anderen Raum stellen, in dem ein unterschiedlicher Radioempfang herrscht.

BLUETOOTH

Handys und Computer mit Bluetooth können an das Model M angeschlossen werden und Musik abspielen. Das Handy oder der Computer muss Bluetooth A2DP unterstützen.

Einrichten („Kopplung“) mit dem iPhone®

1. Betätigen Sie die Taste **☒** auf der Fernbedienung.
2. Wählen Sie „Einstellungen“ auf Ihrem iPhone®. Wählen Sie „Allgemein / Bluetooth“. Schalten Sie Bluetooth ein. Neue Bluetooth-Geräte werden automatisch gefunden. Nach ein paar Sekunden wird „GENEVA M (Nicht gekoppelt)“ erscheinen.
3. Wählen Sie „GENEVA M“ aus. Das Handy verbindet sich jetzt („P“ oder „Pairing“) mit dem Modell S.
4. Falls das Handy eine PIN abfragt, geben Sie „0000“ (vier Nullen) ein.
5. Jetzt können Sie auf Ihrem iPhone® Musik abspielen und diese über Ihr Model M anhören.

WIEDERGABE VON MUSIK

Nach dem Einrichten werden sich die meisten Handys automatisch mit dem Model M verbinden („Pairing“).

1. Betätigen Sie die Taste **☒** auf der Fernbedienung.
2. Spielen Sie Musik auf dem Handy ab. Die Musik wird automatisch auf dem Model M wiedergegeben.

Für eine Anleitung für die Bluetooth-Kopplung mit anderen Geräten und Handys gehen Sie bitte auf www.genevalab.com und wählen Sie „Support“.

Statusinformation auf dem Display

- S / Search:** Suche nach bereits gekoppelten Geräten.
C / Connect: Verbindung erfolgreich.
P / Pairing: Sollte das Model M innerhalb von 20 Sekunden keine erfolgreiche Verbindung herstellen können, geht das Model M für 2 Minuten in den Pairing-Modus.

LINE-IN

1. Schließen Sie das eine Ende eines Line-In-Kabels an den Line-In-Anschluss auf der Rückseite des Model M an. Schließen Sie anschließend das andere Ende des Line-In-Kabels an das Audiogerät an (Kopfhörer oder Line-Out-Anschluss).

2. Betätigen Sie die Taste **☒** auf der Fernbedienung.

ALARM

Einstellen des Alarms

1. Tippen **SET**, auf dem Display blinkt „A“.
2. Stellen Sie die gewünschte Weckzeit mit Hilfe von **◀** und **▶** ein.
3. Erneut tippen **SET**, um die Weckzeit zu speichern. „A“ zeigt an, dass der Alarm nun eingeschaltet ist.
4. Tippen **+** um Model M auszuschalten.

Alarm Ein- und Ausschalten

1. Model M einschalten und antippen **ON/OFF** um den Alarm ein- oder auszuschalten. „A“ (Model M) oder „ON“ (Model M DAB+) zeigt an, dass der Alarm eingeschaltet ist.
2. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, kann der Alarm auch durch Drücken einer beliebigen Taste auf dem Touchscreen ein- oder ausgeschaltet werden.

Stummschalten des Alarms

Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Touchscreen, um den Alarm auszuschalten. Der Alarm schaltet sich automatisch nach 2 Minuten aus, wenn keine Taste auf dem Touchscreen gedrückt wird.

Auswahl des Alarmtons

Es gibt zwei Alarmtöne: Radio oder Signalton. Wenn der Modus FM oder DAB zum Zeitpunkt des Ausschaltens eingeschaltet ist, wird das FM oder DAB-Radio als Alarmton verwendet. Andernfalls wird der Signalton verwendet.

Manuelle Einstellung der Uhr

1. Tippen **SET**: auf dem Display blinkt „C“.
2. Uhrzeit mit Hilfe von **◀** und **▶** einstellen.
3. Tippen **SET** um den Vorgang abzuschließen.

Model M DAB+ stellt die Uhrzeit automatisch ein.

Jedes Mal wenn das Model M DAB+ ein gültiges Zeitsignal von einem DAB-Sender empfängt, wird es die Zeit automatisch einstellen. Wenn keine DAB-Sender verfügbar sind, muss die Zeit manuell eingestellt werden.

Model M (US-Version): AM / PM Anzeige

Der Punkt auf der rechten Seite der Minutenziffern zeigt AM oder PM an: Aus = AM, An = PM.

FEHLERBEHEBUNG

Das Model M lässt sich nicht einschalten, wenn ich die **⏻ Taste drücke.**

Verwenden Sie zum **⏻ Drücken** nur einen Finger. Berühren Sie den restlichen Touchscreen nicht mit den anderen Fingern. Der Touchscreen funktioniert einwandfrei, wenn er mit nur einem Finger bedient wird.

Wie sehen die Bluetooth-Einstellungen auf dem iPhone® aus?



Einstellungen auf dem iPhone®

Abspielen

Warum verbindet sich mein Handy nicht?

Bitte sehen Sie auf den Supportseiten auf genevalab.com nach.

Wie kann ich Bluetooth zurücksetzen?

Es können bis zu acht gekoppelte Bluetooth-Geräte gespeichert werden. Befolgen Sie die folgenden Schritte:

1. Wählen Sie Bluetooth auf dem Model M.
2. Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden nach dem Eintritt in den Bluetooth-Modus die **▶**-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis „RESET“ angezeigt wird.
3. Koppeln Sie Ihr Handy erneut.

Wie lautet die PIN für eine Bluetooth-Verbindung?

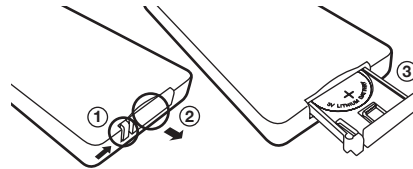
Die PIN lautet: 0000 (4 Nullen). Nicht alle Computer oder Handys benötigen einen PIN-Code bei der Ersteinrichtung (Pairing).

Ich habe eine instabile Verbindung mit Aussetzern bei der Wiedergabe über Bluetooth.

- Legen Sie das Handy näher an das Model M.
- Entfernen Sie oder schalten Sie andere drahtlose Geräte aus, die eine Bluetooth-Verbindung stören können (zum Beispiel WLAN / Wifi, andere Handys etc.).

Wie kann ich die Batterie der Fernbedienung wechseln?

1. Drücken Sie den kleinen Hebel mit dem Finger oder einem kleinen Schraubendreher in Richtung des Pfeils.
2. Während Sie den kleinen Hebel halten, schieben Sie das Batteriefach heraus.
3. Tauschen Sie die Batterie (3V Lithium-Zelle 3V CR2032) aus. Stellen Sie sicher, dass die Batterie mit der richtigen Polarität eingelegt ist.



Wie kann ich Voreinstellungen löschen oder überschreiben?

Gespeicherte Voreinstellungen müssen nicht gelöscht werden - befolgen Sie einfach die Schritte zum Speichern eines neuen Senders.

Welche DAB-Standards werden unterstützt?

DAB und DAB+

- Band 3: 5A...12D (174.928 MHz...229.072 MHz).
- Kanal 13: 13A...13F (230.784 MHz...239.200 MHz).

Wie kann ich kontrollieren, ob die Fernbedienung funktioniert?

Jedes Mal wenn eine Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird, blinkt ein kleines rotes Licht auf dem Display.

Wie ist es möglich mit nur einem Lautsprecher Stereo zu hören?

EmbracingSound® ist die Stereo-Sound-Technologie mit der Sie Ihre Mediathek in mehr Dimensionen als jemals zuvor hören können. Der Kern der EmbracingSound®-Technologie besteht darin, alle Lautsprecher in einer einzigen maßgeschneiderten Box unterzubringen. Durch Verwendung einer einzigartig integrierten High Definition Up-Mix Engine werden alle Dimensionen Ihrer Medien wiedergegeben.

Erfahren Sie mehr unter www.embracingsound.com.

Wie reinige ich das Gerät?

Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um ein Verkratzen der Oberfläche zu vermeiden. Verwenden Sie keine alkoholhaltigen Reinigungsmittel oder andere Lösungsmittel, um die Oberfläche des Gehäuses zu reinigen. Dies kann sowohl zu Schäden im Lack, als auch zu elektrischen Schäden führen. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.

SUPPORT

Weitere Informationen und zusätzliche Hinweise zur Fehlerbehebung

Sehen Sie sich die Supportseiten auf genevalab.com an.

Service und Reparatur

Wenn das Produkt beschädigt ist und repariert werden muss, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Besuchen Sie genevalab.com, um einen Händler in Ihrer Region zu finden.

Garantie

Die spezifischen Bedingungen für Ihr Land finden Sie auf genevalab.com.

INFORMATIONEN DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions
2. Conservez ces instructions
3. Respectez tous les avertissements
4. Suivez toutes les instructions
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Procédez à l'installation conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une arrivée d'air chaud, un four ou tout autre appareil (notamment les amplificateurs) générant de la chaleur.
9. Ne supprimez pas la sécurité de la fiche polarisée ou mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche mise à la terre possède deux lames et une broche de terre. La lame plus large ou la broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsoleète.
10. Protégez le cordon d'alimentation contre les risques de piéniement ou de pincement notamment au niveau des fiches, des prises de courant et des points de raccordement de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les fixations et accessoires recommandés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement le chariot, stand, trépied, support ou table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, soyez prudent lorsque vous déplacez l'ensemble chariot/appareil pour éviter les blessures en cas de chute.
13. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
14. Confiez toutes les réparations à un technicien qualifié. La réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme l'endommagement de la fiche ou du cordon d'alimentation, un déversement de liquide ou une insertion d'objet dans l'appareil, l'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, un fonctionnement anormal ou une chute de l'appareil.
15. N'installez pas cet équipement dans un espace confiné ou encastré comme une bibliothèque ou endroit similaire et maintenez de bonnes conditions de ventilation. La ventilation ne doit pas être entravée en obstruant les ouvertures d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
16. **AVERTISSEMENT** : Veuillez vous référer aux informations électriques et de sécurité figurant au bas du boîtier (extérieur) avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.
17. **AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures et de plus, aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur l'appareil.
18. **ATTENTION** : Un risque d'explosion existe si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacez-la uniquement par une pile du même type ou équivalente.
19. **AVERTISSEMENT** : La batterie (batterie ou piles ou bloc-piles) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive comme le soleil, le feu, etc.
20. **AVERTISSEMENT** : Lorsque la prise d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit demeurer aisément accessible.
21. **Élimination correcte de ce produit.** Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'UE. Afin d'éviter tout effet nocif sur l'environnement ou la santé humaine, engendré par une mauvaise élimination des déchets, recyclez-le de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Lorsque votre appareil arrive en fin de vie, déposez-le dans un point de collecte ou de retour ou contactez le revendeur où le produit a été acheté. Il pourra se charger du recyclage adéquat de l'appareil.

Pile de la télécommande : conservez la pile de la télécommande hors de portée des enfants. Une mauvaise manipulation peut entraîner un incendie ou une brûlure chimique. Ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne la chauffez pas au-delà de 212 °F (100 °C). Remplacez-la exclusivement avec une pile de même type et de même numéro de modèle (pile bouton au lithium CR20, 3 V).

Températures de fonctionnement : La plage de température recommandée pour l'appareil Model M & Model M DAB+ est comprise entre 5 et 40 °C.

Borne de mise à la terre et de protection. L'appareil doit être raccordé à la prise secteur avec une borne de mise à la terre et de protection.

CONFORMITÉ

Canada

Cet appareil est conforme à la norme d'Industrie Canada exempts de licence RSS (s). Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil. Industrie Canada (IC): Nr. 10107A - MODELSBT

Conformité CE

G-Lab GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée sur demande à G-Lab GmbH, Zurich, Suisse, ou sur <http://genevalab.com>.

CE 0979

RECYCLAGE

Ce produit peut être recyclé. Les produits portant ce symbole NE DOIVENT PAS être jetés avec les déchets ménagers courants. A la fin du cycle de vie du produit, apportez-le dans un centre de collecte conçu pour le recyclage des dispositifs électriques et électroniques. Renseignez-vous sur les points de retour et de collecte auprès de votre collectivité locale

La directive européenne sur les Déchets d'équipements

électriques et électroniques (DEEE) a été mise en œuvre pour diminuer considérablement la quantité de déchets enfoncés, réduisant de ce fait l'impact environnemental sur notre planète et notre santé. Agissez toujours de façon responsable en recyclant les produits usagés. Si ce produit peut encore être utilisé, envisagez de le donner ou de le vendre.

Piles usagées: ne jetez pas les piles usagées n'importe où, suivez les réglementations locales. Ne jetez pas les piles dans le feu.



Geneva® est une marque déposée de G-Lab GmbH.

Apple, iPod, iPhone and iPad are trademarks of Apple Computer, Inc. registered in the U.S. and other countries.

La marque EmbracingSound® est la propriété d'Embracing Sound Experience AB.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc.

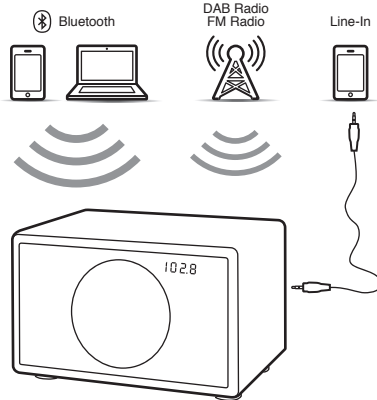
© 2013 G-Lab GmbH. Tous droits réservés. Conformément à la réglementation sur les droits d'auteur, le présent manuel ne peut être copié, en tout ou partie, sans l'accord écrit de G-Lab GmbH.

PRÉSENTATION

SOURCES AUDIO

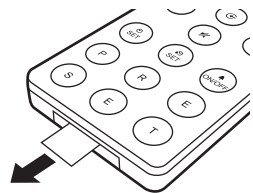
Vous pouvez écouter de la musique à partir des sources audio suivantes :

- Radio FM
- Radio DAB (uniquement pour le Model M DAB+)
- Téléphone mobile ou ordinateur via Bluetooth
- Autres appareils avec un câble Line in



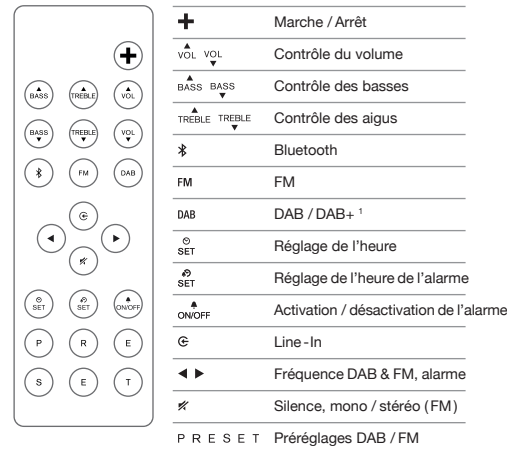
POUR COMMENCER

1. Retirez le papier de protection du logement de la pile de la télécommande.



2. Connectez l'antenne télescopique externe fournie. Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur sur le panneau arrière.

TÉLÉCOMMANDE



TOUCHES

ON/OFF	Marche / Arrêt
+	le volume +
-	le volume -
M	Mode : sélectionnez FM, DAB / DAB+ ¹ , Line-In ou Bluetooth
FM (right)	Modifier la fréquence FM / DAB et l'alarme
FM (left)	Modifier la fréquence FM / DAB et l'alarme

¹ DAB / DAB+ est uniquement disponible pour le modèle M DAB+

UTILISATION DU MODEL M

SELECTION DE LA SOURCE AUDIO

La source audio peut être choisie soit avec la touche **M** du panneau tactile, soit avec les touches de la télécommande **FM**, **DAB**, **C** et **X**.

RADIO FM

1. Appuyez sur la touche **FM** de la télécommande.
 2. Sélectionnez une station FM avec **◀** et **▶**
- A chaque appui, la fréquence augmente ou diminue de 0,1 MHz.
 - Maintenez enfoncée la touche quelques secondes pour rechercher automatiquement une autre station.

Préréglage d'une station de radio

1. Sélectionnez votre station préférée à l'aide des touches **◀** ou **▶** sur la télécommande ou sur le panneau tactile.
2. Sélectionnez l'une des 6 touches de préréglage sur la télécommande, et maintenez-la appuyée jusqu'à ce que la lettre correspondante commence à clignoter. La station est maintenant préréglée.

Utilisation des préréglages

Appuyez sur l'une des touches de préréglage pour recevoir une station de radio.

DAB / DAB+ (MODEL M DAB+ UNIQUEMENT)

1. Appuyez sur la touche **DAB** de la télécommande.
2. Sélectionnez une station DAB avec **◀** et **▶**.

Le Model M DAB+ est compatible avec DAB et DAB+.

Fonction Scan

Lors de la première utilisation de votre Model M, la radio doit trouver les stations radio disponibles dans votre région (c'est ce que fait la fonction "Scan"). Après un scan, les stations seront enregistrées automatiquement.

- Dans les 5 secondes qui suivent le passage en mode DAB, maintenez le bouton **▶** appuyé jusqu'à ce que "Scan" s'affiche.

La fonction «Scan» est également nécessaire en voyage lorsque les stations sont différentes, ou quand vous déplacez la radio dans une pièce avec des caractéristiques de réception radio différentes.

BLUETOOTH

Les téléphones mobiles et les ordinateurs disposant de Bluetooth peuvent se connecter au Model M et lire de la musique. Le téléphone mobile ou l'ordinateur doit prendre en charge Bluetooth A2DP.

Initialisation («Pairing») avec iPhone®

1. Appuyez sur la touche **X** de la télécommande.
2. Sélectionnez «Réglages» sur votre iPhone®. Sélectionnez «Général/Bluetooth». Activez la fonction Bluetooth. Les appareils Bluetooth sont détectés automatiquement. Après quelques secondes «GENEVA M (non jumelé)» va apparaître.
3. Sélectionnez «GENEVA M». Le téléphone se connecte maintenant («P» ou «Pairing») au Model M.
4. Si le téléphone demande un code PIN : entrez «0000» (quatre zéros).
5. Vous pouvez maintenant lire de la musique sur un iPhone® et l'écouter sur le Model M.

Jouer de la musique

La plupart des téléphones se connectent automatiquement au Model M après le paramétrage initial («Pairing»).

1. Appuyez sur la touche **X** de la télécommande.
2. Lisez de la musique sur le téléphone, le Model M la restitue automatiquement.

Guides pour le jumelage d'autres appareils et d'autres téléphones mobiles : allez à www.genevalab.com et sélectionnez «Support».

Information d'état sur l'écran

S/Search : recherche des appareils déjà jumelés.

C/Connect : connexion établie.

P/Pairing : si le Model M n'a pas pu effectuer une connexion en 20 secondes, il passera en mode jumelage pendant 2 minutes.

LINE IN

1. Connectez une extrémité d'un câble Line in dans la prise Line in au dos du Model M. Puis connectez l'autre extrémité à l'appareil audio (écouteur ou prise Line out).
2. Appuyez sur la touche **C** de la télécommande.

ALARME

Réglage de l'alarme

1. Touchez **SET**, la lettre «A» commence à clignoter.
2. Réglez l'heure souhaitée pour l'alarme avec **◀** et **▶**.
3. Touchez **SET** à nouveau pour enregistrer l'heure de l'alarme. la lettre «A» indique que l'alarme est activée.
4. Touchez **+** pour éteindre le Model M.

Activation et désactivation de l'alarme

1. Allumez le Model M puis touchez **ON/OFF** pour activer/désactiver l'alarme. «A» (Model M) ou «ON» (Model M DAB+) indique que l'alarme est activée.
2. Si l'appareil est éteint, l'alarme peut également être activée/désactivée en appuyant sur une touche quelconque sur le panneau tactile.

Arrêt de l'alarme

Touchez n'importe quelle touche sur le panneau tactile pour arrêter l'alarme. L'alarme s'arrêtera automatiquement au bout de 2 minutes si aucune action n'est effectuée sur le panneau tactile.

Choix du son de l'alarme

Deux sons d'alarme sont disponibles : radio et signal sonore. Si vous réglez l'alarme alors que le mode est FM ou DAB, la radio FM ou DAB jouera lorsque l'alarme se déclenche. Sinon, le signal sonore est utilisé.

Réglage manuel de l'heure

1. Touchez **SET**: «C» commence à clignoter.
2. Utilisez **◀** et **▶** pour régler l'heure.
3. Touchez **SET** pour terminer la procédure.

Le Model M DAB+ règle l'heure automatiquement.


Chaque fois que le Model M DAB+ reçoit un signal horaire valide d'une station DAB, il se met à l'heure automatiquement. S'il n'y a aucune station DAB, l'heure doit être réglée manuellement.

Model M (Version E-U) : affichage AM / PM

Le point à droite des chiffres des minutes indique AM ou PM : absent : AM, présent : PM.

RESOLUTION DES PROBLEMES

Le Model M ne s'allume pas quand je touche le bouton .

Appuyez sur les touches  avec un seul doigt. Ne touchez pas le reste du panneau tactile avec d'autres doigts. Le panneau tactile ne fonctionne correctement que lorsqu'un seul doigt est utilisé.

Comment faire pour que les réglages Bluetooth ressemblent à ceux de l'iPhone ?



Réglages sur iPhone®


Musique

Pourquoi mon téléphone mobile ne se connecte-t-il pas ?

Veuillez consulter les pages Support sur genevalab.com.

Comment effectuer une réinitialisation Bluetooth ?

Jusqu'à huit appareils Bluetooth jumelés peuvent être mémorisés. Pour effacer la mémoire, procédez comme suit :

1. Sélectionnez Bluetooth sur le Model M.
2. Dans les 5 secondes après le passage en mode Bluetooth, maintenez le bouton  jusqu'à ce que «RESET» s'affiche.
3. Effectuez à nouveau le jumelage de votre téléphone mobile.

Quel est le code PIN pour une connexion Bluetooth ?

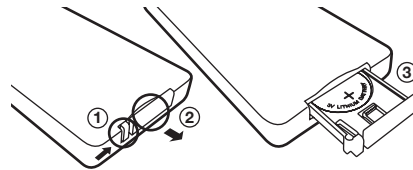
Le code PIN est : 0000 (4 zéros). Les ordinateurs ou téléphones mobiles n'ont pas tous besoin de code PIN lors de la configuration initiale (jumelage).

Ma connexion n'est pas fiable, avec des décrochements lorsque j'écoute via Bluetooth

- Rapprochez le téléphone mobile du Model M.
- Eloignez, ou changez leur orientation, les autres appareils sans fil qui pourraient perturber une connexion Bluetooth (par exemple WLAN/WiFi, autres téléphones mobiles, etc.).

Comment remplacer la pile de la télécommande ?

1. Poussez le petit levier dans le sens de la flèche avec votre doigt ou un petit tournevis.
2. Tout en tenant le petit levier, faites glisser le compartiment de la pile.
3. Remplacer la pile (pile au lithium 3V, 3V CR2032). Vérifiez que la pile est insérée avec la bonne polarité.



Comment effacer ou remplacer un préréglage ?

Les préréglages enregistrés n'ont pas besoin d'être effacés — il vous suffit de suivre la procédure pour préréglager une nouvelle station.

Quels sont les normes DAB prises en charge ?

DAB et DAB+

- Bande III : 5A...12D (174,928 MHz...229,072 MHz).
- Canal 13 : 13A...13F (230,784 MHz...239,200 MHz).

Comment vérifier le fonctionnement de la télécommande ?

Chaque fois que vous appuyez sur une touche de la télécommande, un petit voyant rouge clignote rapidement sur l'affichage.

Comment est-il possible d'écouter de la stéréo avec un seul haut-parleur ?

EmbracingSound® est la technologie stéréo qui vous permet d'entendre votre médiathèque avec des dimensions jamais atteintes. Le principe de base de la technologie EmbracingSound® est d'intégrer tous les haut-parleurs dans une seule enceinte spécifique et d'utiliser un moteur exclusif de mixage amplificateur de haute définition : toutes les dimensions de votre contenu sont restituées. Plus d'informations sur www.embracingsound.com.

Comment nettoyer l'appareil ?

Utilisez un chiffon doux et sec pour ne pas rayer la surface. N'utilisez ni alcool de nettoyage, ni autre solvant pour nettoyer la surface du caisson, car cela peut endommager la laque et provoquer des pannes électriques. Avant de le nettoyer, débranchez l'appareil de la prise de courant.

SUPPORT

Pour plus d'information et d'aide au dépannage

Consultez les pages "Support" sur le site genevalab.com.

Entretien et réparation

Si le produit est endommagé et doit être réparé, veuillez contacter votre revendeur. Pour trouver un revendeur dans votre région, consultez www.genevalab.com.

Garantie

Consultez les conditions spécifiques à votre pays sur www.genevalab.com.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Lea estas instrucciones
2. Conserve estas instrucciones
3. Tenga en cuenta todas las advertencias
4. Siga todas las instrucciones
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie solamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna apertura de ventilación. Instale la unidad de conformidad con las instrucciones del fabricante.
8. No instale la unidad cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, registradores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No desactive el mecanismo de seguridad del enchufe con conexión a tierra o polarizado. Un enchufe polarizado tiene dos clavijass, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos clavijas y una tercera conexión a tierra. La clavija ancha o la tercera conexión se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su toma, póngase en contacto con un electricista para sustituir la toma obsoleta.
10. Ponga el cable de alimentación en un lugar en el que no se pueda caminar sobre el y donde no se pueda aplastar, enchúfelo en una toma adecuada cerca de la salida de la unidad.
11. Utilice solamente accesorios/piezas especificadas por el fabricante.
12. Utilice solamente con el soporte, carro, trípode, enganche o mesa proporcionados por el fabricante o vendidos con la unidad. Cuando utilice un carro, tenga cuidado al mover el carro/la unidad para evitar los daños provocados por caídas.
13. Desenchufe la unidad en caso de tormenta o cuando no la vaya a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.
14. Consulte al personal de servicio cualificado. Es necesario llevar la unidad a mantenimiento cuando el aparato presente algún tipo de daño, el cable de alimentación esté dañado, se haya derramado líquido o hayan caído objetos en la unidad, cuando la unidad haya sido expuesta a lluvia y humedad, no funcione normalmente o se haya caído.
15. No instale este equipo en un lugar confinado ni dentro de un espacio cerrado, como una estantería o lugar similar, e instálelo en condiciones de ventilación adecuadas. La ventilación no debería de impedirse cubriendo las aperturas de ventilación con objetos como periódicos, paños de cocina, cortinas, etc.
16. **ADVERTENCIA:** Por favor, consulte la información en el cierre inferior exterior sobre seguridad eléctrica y seguridad antes de instalar o manejar el aparato.
17. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga esta unidad a la lluvia o humedad. El aparato no debe estar expuesto a salpicaduras ni se deben colocar sobre el objetos con líquidos como vasos.
18. **PRECAUCIÓN:** Hay peligro de explosión en caso de que la batería se cambie incorrectamente. Cámbiela solamente con un tipo igual o equivalente.
19. **ADVERTENCIA:** La batería (batería o baterías o paquete de baterías) no deberá estar expuesta a fuentes de calor excesivo como la luz solar directa, fuego o similar.
20. **ADVERTENCIA:** El adaptador de conexión directo se utiliza como dispositivo de desconexión y debe estar en un lugar de fácil acceso.
21. **Eliminación incorrecta de este producto.** Esta marca indica que este producto no debería ser desechado con el resto de residuos domésticos en la UE. Para evitar posibles daños en el entorno o en la salud causados por una eliminación no controlada, reciclado de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, por favor, utilice los centros de recogida o devolución o póngase en contacto con el distribuidor donde ha adquirido el producto. Su distribuidor llevará el producto a un centro de reciclaje seguro.

Baterías del mando a distancia: Mantenga la batería del mando a distancia fuera del alcance de los niños. Puede causar un incendio o una quemadura química si se manipula incorrectamente. No recargue, desmonte ni caliente a temperaturas por encima de los 100°C (212°F). Cambie la batería solamente por otra del tipo y del número de modelo adecuados (batería de litio tipo botón CR2032, 3 V).

Temperaturas operativas: el rango de temperaturas operativas para el Sistema de sonido Geneva es de 5,40° Celsius/ 41,105 grados Fahrenheit.

Terminal de conexión a tierra. El aparato debe enchufarse a una toma eléctrica con conexión a tierra.

CERTIFICACIÓN

Certificación CE

G-Lab GmbH declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC. La declaración de cumplimiento puede consultarse solicitándola a G-Lab GmbH, Zúrich, Suiza o en <http://genevalab.com>.

CE 0979

RECICLADO

Este producto se puede reciclar. Los productos que lleven este símbolo NO deben ser desechados con los residuos domésticos. Al final de la vida del producto, llévelo a un centro de recogida designado para el reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Descubra más información sobre los puntos de recogida y devolución llá-mando a las autoridades locales.

La Directiva Europea de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) se implementó para reducir de manera drástica la cantidad de residuos en los vertederos, reduciendo así su efecto medioambiental sobre el planeta y la salud humana. Por favor, actúe con responsabilidad y recicle los productos usados. Si este producto sigue siendo útil, guárdelo o véndalo.



Baterías usadas: Deseche las baterías correctamente, siguiendo las normativas locales. No tire las baterías al fuego.

Geneva® es una marca registrada de G-Lab GmbH. Apple, iPod, iPhone and iPad are trademarks of Apple Computer, Inc. registered in the U.S. and other countries..

La marca comercial EmbracingSound® es propiedad de Embracing Sound Experience AB.

La marca Bluetooth® y sus logos son marcas comerciales de Bluetooth SIG, Inc.

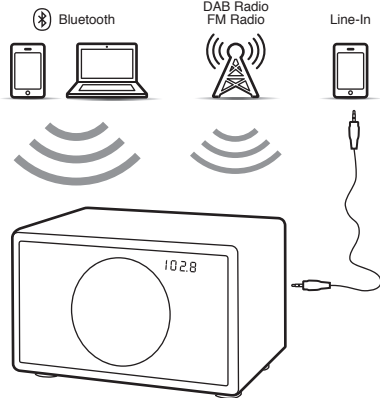
©2013 G-Lab GmbH. Todos los derechos reservados. Bajo la ley de propiedad intelectual, este manual no podrá ser copiado, en su totalidad ni en parte, sin el previo consentimiento por escrito de G-Lab GmbH.

INFORMACIÓN GENERAL

FUENTES DE AUDIO

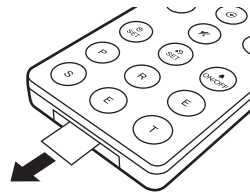
Puede reproducir música procedente de las siguientes fuentes de audio:

- Radio FM
- Radio DAB (disponible solo para Model M DAB+)
- Teléfonos móviles u ordenadores vía Bluetooth
- Otros dispositivos con un cable de entrada



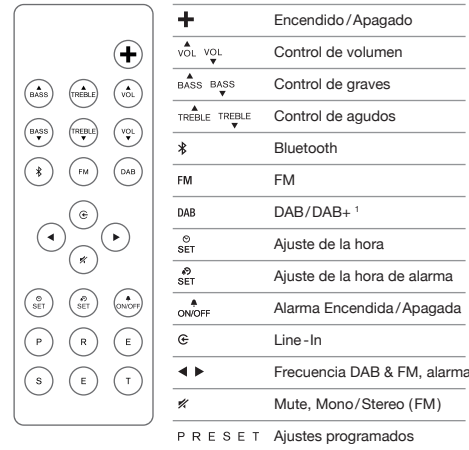
GUÍA DE INICIO

1. Retire el papel protector del compartimento de la batería del mando a distancia.



2. Conecte la antena telescópica externa adjunta. Conecte el cable de alimentación CA al enchufe de alimentación CA en el panel trasero.

MANDO A DISTANCIA



TECLAS DIGITALES

ON	Encendido / Apagado
+	Volumen +
-	Volumen -
M	Modo: seleccione FM, DAB/DAB+, Line-In o Bluetooth
▶	Cambie de frecuencia entre FM/DAB y la alarma
◀	Cambie de frecuencia entre FM/DAB y la alarma

¹ La opción DAB/DAB+ solo está disponible para el Model M DAB+

INSTRUCCIONES DE USO DEL MODEL M

SELECCIÓN DE LA FUENTE DE AUDIO

La fuente de audio se puede seleccionar con la tecla digital **M** o con las teclas del mando a distancia **FM**, **DAB**, **FM** y **DAB**.

RADIO FM

1. Pulse la tecla **FM** en el mando a distancia.
2. Seleccione una emisora de FM con **◀** y **▶**.
- Con una sola pulsación: la frecuencia cambia en 0.1 MHz.
- Si mantiene la tecla pulsada un momento: la radio busca otra emisora.

Almacenar una emisora de radio con los ajustes programados

1. Seleccione su emisora de radio favorita con las teclas **◀** o **▶** del mando a distancia o el panel digital.
2. Seleccione una de las 6 teclas de ajustes programados en el mando a distancia y siga pulsándola hasta que la letra correspondiente en la pantalla comience a parpadear. La emisora se ha almacenado.

Uso de los ajustes programados

Presione una de las teclas de ajustes programados para recuperar una emisora de radio.

DAB / DAB+ (SOLO PARA MODEL M DAB+)

1. Pulse la tecla **DAB** en el mando a distancia.
 2. Seleccione una emisora DAB con **◀** y **▶**.
- Model M DAB+ es compatible con DAB y DAB+.

Función Scan

Cuando utiliza el Model M por primera vez, la radio necesita encontrar emisoras disponibles en su región (se hace mediante la función "Scan"). Después, las emisoras se almacenarán automáticamente.

- En los cinco segundos siguientes a la activación del modo DAB, mantenga pulsado el **▶** botón hasta que aparezca "Scan".

El uso de la función "Scan" resulta igualmente necesario después de desplazarse a una nueva localidad con emisoras de radio distintas o cuando se traslada la radio a una habitación con una recepción distinta de la señal de radio.

BLUETOOTH

Los teléfonos móviles y los ordenadores provistos de Bluetooth pueden conectarse al Model M y reproducir música. El teléfono móvil o el ordenador debe estar provisto de Bluetooth A2DP.

Ajuste inicial ("Pairing") con iPhone®

1. Pulse la tecla **BT** en el mando a distancia.
2. Seleccione "Ajustes" en su iPhone®. Seleccione "General / Bluetooth". Active el Bluetooth. Los nuevos dispositivos Bluetooth serán detectados automáticamente. Al cabo de unos segundos aparecerá "GENEVA M (Sin acoplar)".
3. Seleccione "GENEVA M". En ese instante, el teléfono empezará a conectarse ("P" o "Pairing") al Model M.
4. Si el teléfono pide un PIN, introduzca "0000" (cuatro ceros).
5. Ya puede reproducir música en un iPhone® y escucharla en el Model M.

Reproducción de música

La mayoría de teléfonos se conectan automáticamente al Model M tras el ajuste inicial ("Pairing").

1. Pulse la tecla **BT** en el mando a distancia.
2. Reproduzca música en su teléfono móvil. La música empezará a escucharse en el Model M automáticamente.

Guías para el acoplamiento de otros dispositivos y teléfonos móviles Vaya a www.genevalab.com y seleccione "Asistencia".

Información del estado en la pantalla

S/Search: Búsqueda de dispositivos acoplados anteriormente.

C/Connect: Conexión correcta.

P/Pairing: Si el Model M no se conecta correctamente en 20 segundos, el Model M entrará en modo de acoplamiento 2 minutos.

LINE - IN

1. Conecte un extremo de un cable de Line-In a la conexión de Line-In en la parte trasera del Model M.

A continuación, conecte el otro extremo al dispositivo de audio (auriculares o conexión de Line-Out).

2. Pulse la tecla **C** en el mando a distancia.

ALARMA

Ajuste de la alarma

1. Pulse la tecla **SET**, en la pantalla empezará a parpadear la "A".
2. Ajuste la hora de la alarma que desee mediante las teclas **◀** y **▶**.
3. Pulse **SET** otra vez para confirmar la hora de la alarma. "A" indica que la alarma está activada.
4. Pulse **+** para apagar el Model M.

Activación y desactivación de la alarma

1. Encienda el Model M, a continuación, pulse **ON/OFF** para activar la alarma. "A" (Model M) o "ON" (Model M DAB+) indica que la alarma está activada.
2. Si el dispositivo está apagado, la alarma también se puede activar pulsando cualquier tecla en el panel digital.

Silenciar la alarma

Pulse cualquier tecla en el panel digital para silenciar la alarma. La alarma se apagará automáticamente a los 2 minutos si no se pulsa ninguna tecla del panel.

Seleccionar el sonido de la alarma

Hay dos sonidos para la alarma: radio y pitido. Si ajusta la alarma y el modo actual es FM o DAB, cuando salte la alarma sonará la radio FM o DAB. En caso contrario, el sonido de la alarma será un pitido.

Ajustar el reloj manualmente

1. Pulse **SET**: en la pantalla empezará a parpadear la "C".
2. Utilice **◀** y **▶** para ajustar la hora.
3. Pulse **SET** para completar el proceso.

En el Model M DAB+ la hora se ajusta automáticamente.


Cada vez que el Model M DAB+ reciba una señal de hora válida procedente de una emisora DAB, se ajustará la hora automáticamente. Si no hay emisoras DAB, la hora debe ajustarse manualmente.

Model M (Versión de EE. UU.): Pantalla AM / PM

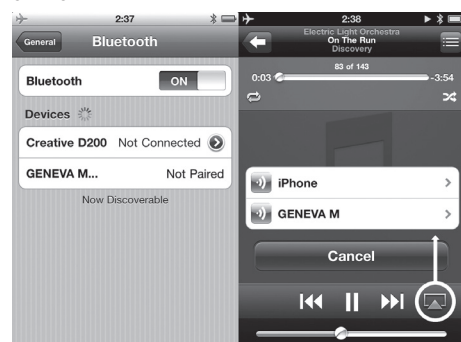
El punto a la derecha de los dígitos de minuto indica AM o PM: Apagado = AM, Encendido = PM.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El Model M no se enciende cuando pulso el botón

Pulse  solo con un dedo. No pulse el resto de teclas del panel digital con otros dedos. El panel digital funciona correctamente cuando se utiliza con un solo dedo.

¿Qué aspecto presentan los ajustes Bluetooth en el iPhone?



Ajustes en iPhone®


Funcionando

¿Por qué no se conecta mi teléfono móvil?

Le rogamos que consulte la sección de asistencia en genevalab.com.

¿Cómo reinicio la conexión Bluetooth?

Pueden almacenarse hasta ocho dispositivos Bluetooth acoplados. Para borrar la memoria, siga los siguientes pasos:

1. Seleccione Bluetooth en Model M.
2. En los 5 segundos siguientes a la activación del modo Bluetooth, mantenga pulsado el botón  hasta que aparezca "RESET".

3. Acople de nuevo su teléfono móvil.

¿Cuál es el PIN para la conexión Bluetooth?

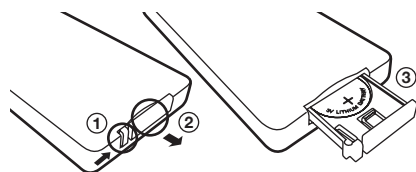
El PIN es: 0000 (4 ceros). No todos los ordenadores o teléfonos móviles necesitan un código pin durante el proceso de ajuste inicial (acoplamiento).

Tengo una conexión poco fiable con pérdidas de señal cuando escucho a través de Bluetooth.

- Acerque el teléfono móvil al Model M.
- Aléjese o apague otros dispositivos inalámbricos que puedan perturbar la conexión Bluetooth (por ejemplo WLAN/Wifi, otros teléfonos móviles etc.).

¿Cómo puedo cambiar la batería del mando a distancia?

1. Presione la pequeña palanca en dirección de la flecha, con el dedo o con un pequeño destornillador.
2. Mientras sujeta la pequeña palanca, deslice hacia afuera el compartimento de la batería.
3. Sustituya la batería (celda de litio de 3V, 3V CR2032). Verifique que la batería está insertada con la polaridad correcta.



¿Cómo puedo borrar o sobrescribir los ajustes programados?

No es necesario borrar los ajustes programados almacenados — solo debe seguir los pasos para almacenar una nueva emisora en un ajuste programado.

¿Qué estándares de emisión DAB son compatibles? DAB y DAB+

- Band 3: 5A...12D (174.928 MHz...229.072 MHz).
- Kanal 13: 13A...13F (230.784 MHz...239.200 MHz).

¿Cómo puedo verificar que funciona el mando a distancia?

Cada vez que presione una tecla en el mando a distancia, se iluminará rápidamente una pequeña luz roja en la pantalla.

¿Cómo es posible oír el estéreo desde un solo altavoz?

EmbracingSound® es la tecnología de sonido estéreo que le permite oír mejor que nunca más dimensiones de su biblioteca de medios. El punto central de la tecnología EmbracingSound® es integrar todos los altavoces en una sola caja hecha a la medida y mediante el uso de un High Definition Up-Mix engine único, se activan todas las dimensiones del contenido. Más información en www.embracingsound.com.

¿Cómo limpio el dispositivo?

Utilice un paño seco y suave para no rayar la superficie. No use alcohol de limpieza ni otros disolventes para limpiar la superficie de la caja ya que ambos pueden dañar la laca y provocar fallos eléctricos. Antes de limpiar, desenchufe el dispositivo de la salida de alimentación CA.

ASISTENCIA

Más información general y sobre resolución de problemas

Consulte la sección de "Asistencia" en genevalab.com.

Servicio y reparación

Si el producto está dañado y necesita ser reparado, le rogamos que contacte con su distribuidor. Visite la página web genevalab.com para buscar un distribuidor en su área.

Garantía

Consulte los términos de la garantía específicos para su país en genevalab.com.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

1. Leggere le seguenti istruzioni.
2. Conservare le seguenti istruzioni.
3. Seguire tutte le avvertenze
4. Seguire tutte le istruzioni
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire l'apparecchio utilizzando esclusivamente un panno asciutto.
7. Non ostruire le griglie di aerazione. Installare l'apparecchio attenendosi alle istruzioni fornite dal produttore.
8. Non installare vicino a sorgenti di calore come termosifoni, bocchette di diffusione di aria calda, stufe o altre apparecchiature (amplificatori inclusi) che producano calore.
9. Non modificare le spine polarizzate o con messa a terra. Le spine polarizzate hanno due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di terra. La lama larga o il terzo polo servono per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultare un elettricista per la sostituzione della spina.
10. Non calpestare o schiacciare il cavo di alimentazione, specialmente in prossimità di spine, prese di apparecchi per uso domestico e del punto di uscita dall'apparecchio.
11. Utilizzare esclusivamente accessori raccomandati dal produttore.
12. Utilizzare esclusivamente con carrelli, supporti treppiedi mensole specificati dal produttore o venduti unitamente all'apparecchio. Se si utilizza un carrello, prestare attenzione durante lo spostamento combinato del carrello e dell'apparecchio, per evitare il verificarsi di danni dovuti ad eventuale ribaltamento.
13. Staccare la spina in caso di temporale o quando si prevede di non utilizzare l'apparecchio per periodi prolungati.
14. Rivolgersi esclusivamente a personale qualificato. L'intervento di personale di assistenza qualificato è richiesto in presenza di qualsiasi tipo di danno all'apparecchio (ad esempio, in caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, qualora liquidi o oggetti siano stati introdotti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona correttamente o ha subito un urto).
15. Non installare l'apparecchio in uno spazio ristretto o incassato, come il vano di una libreria o altro ripiano analogo. Assicurarsi che l'apparecchio sia sempre ben ventilato, evitando di coprire le griglie di aerazione con oggetti quali giornali, tovaglie, tende ecc.
16. **ATTENZIONE:** prima d'installare o utilizzare l'apparecchio, leggere le informazioni elettriche e di sicurezza riportate sul fondo dell'apparecchio.
17. **ATTENZIONE:** per evitare rischi di incendio o shock elettrico, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità, né a goccioli o spruzzi d'acqua. Non appoggiare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi (ad esempio, vasi).
18. **ATTENZIONE:** rischio di esplosione in caso di sostituzione non corretta delle batterie. Sostituire le batterie solo con altre identiche o di tipo analogo.
19. **ATTENZIONE:** non esporre la batteria (o le batterie o il pacco batterie) a calore eccessivo (raggi solari, fiamme ecc.).
20. **ATTENZIONE:** L'adattatore ad alimentazione diretta viene utilizzato come dispositivo di scollegamento, che sarà sempre pronto all'uso.
21. **Corretto smaltimento:** questo simbolo indica che l'apparecchio non dev'essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici.

Batterie del telecomando: tenere la batteria del telecomando lontano dalla portata dei bambini. L'uso improprio potrebbe essere causa di incendio o ustioni chimiche. Non ricaricare, smontare, esporre a temperature superiori a 100°C (212°F). Sostituire la batteria soltanto con una del tipo e con il numero di modello corretto (pila al litio a bottone CR2032, 3 V).

Temperature operative: el rango de temperaturas operativas para el Sistema de sonido Geneva es de 5,40° Celsius / 41,105 grados Fahrenheit.

Terminale di terra protettivo. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente di rete con connessione di messa a terra.

CERTIFICAZIONE

Certificazione CE

G-Lab GmbH dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità può essere consultata su richiesta a G-Lab GmbH, Zurigo, Svizzera o su <http://genevalab.com>.

CE 0979

RICICLAGGIO

Il presente prodotto deve essere riciclato. I prodotti recanti questo simbolo NON devono essere gettati assieme alla normale spazzatura domestica. Alla fine del ciclo di vita del prodotto, questo dev'essere portato in un centro di raccolta specificamente destinato al riciclaggio dei apparecchi elettrici ed elettronici. Le autorità locali sapranno senz'altro fornire maggiori informazioni concernenti i punti di raccolta e restituzione.

La Direttiva Europea sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (Direttiva RAEE) ha lo scopo di ridurre in modo considerevole la quantità di rifiuti destinati alla discariche, riducendone di conseguenza l'impatto ambientale sul pianeta e sulla salute umana. Agire in modo responsabile e provvedere al riciclaggio dei prodotti usati. Nel caso in cui il prodotto sia ancora utilizzabile, valutare la possibilità di darlo via o venderlo.

Pile scariche: Provvedere allo smaltimento delle pile usate in maniera appropriata, secondo quanto prescritto dalle leggi locali. Non gettare le pile nel fuoco.



Geneva® es una marca registrada de G-Lab GmbH. Apple, iPod, iPhone and iPad are trademarks of Apple Computer, Inc. registered in the U.S. and other countries.

Il marchio registrato EmbracingSound® è di proprietà di Embracing Sound Experience AB.

La marca Bluetooth® e sus logos son marcas comerciales de Bluetooth SIG, Inc.

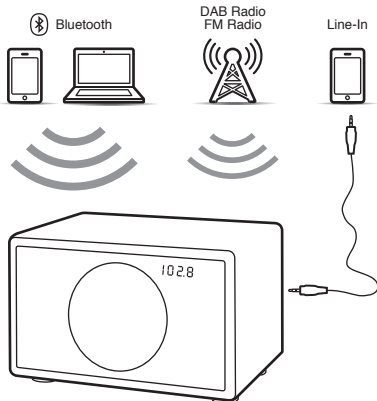
©2013 G-Lab GmbH. Todos los derechos reservados. Bajo la ley de propiedad intelectual, este manual no podrá ser copiado, en su totalidad ni en parte, sin el previo consentimiento por escrito de G-Lab GmbH.

PANORAMICA

SORGENTI AUDIO

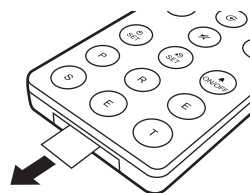
È possibile riprodurre la musica dalle seguenti sorgenti audio:

- Radio FM
- Radio DAB (disponibile solo per Model M DAB+)
- Cellulare o computer via Bluetooth
- Altri apparecchi con cavo d'ingresso.



PER INIZIARE

1. Rimuovere la pellicola protettiva dal vano batteria del telecomando.



2. Connettere l'antenna telescopica esterna inclusa. Connettere il cavo di alimentazione AC alla presa di alimentazione AC sul pannello posteriore.

COLONNA DESTRA

+	Acceso/spento
VOL VOL	Volume
BASS BASS	Bassi
TREBLE TREBLE	Alti
Bluetooth	Bluetooth
FM	FM
DAB	DAB/DAB+ ¹
SET	Impostazione ora
SET	Impostazione sveglia
ON/OFF	Sveglia accesa/spenta
P R E	Line-In
S E T	Frequenza DAB ed FM, sveglia
M	Muto, Mono/Stereo (FM)
P R E S E T	Preselezioni DAB/FM

TASTI A SFIORAMENTO

+	Acceso/spento
VOL +	Volume +
VOL -	Volume -
M	Modalità: selezionare FM, DAB/DAB+ ¹ , Line-In o Bluetooth
▶	Modificare frequenza FM/DAB e allarme
◀	Modificare frequenza FM/DAB e allarme

¹ DAB/DAB+ è disponibile solo per Model M DAB+

USO DI MODEL M

SELEZIONE DELLA SORGENTE AUDIO

La sorgente audio può essere selezionata con il tasto a sfioramento **M** o con i tasti del telecomando **FM**, **DAB**, **Bluetooth**.

RADIO FM

1. Premere il tasto **FM** sul telecomando.
2. Selezionare una stazione FM con **◀ e ▶**
 - Un singolo tocco: cambiamento di frequenza pari a 0.1 MHz.
 - Pressione lunga: ricerca automatica di un'altra stazione.

Memorizzazione di una stazione radio con le preselezioni

1. Selezionare la stazione radio preferita con i tasti **◀ o ▶** sul telecomando, oppure con i pulsanti del pannello touch.
2. Selezionare uno dei 6 tasti di preselezione sul telecomando e tenerlo premuto fino a quando la lettera corrispondente sul display inizia a lampeggiare. La stazione radio è stata memorizzata.

Utilizzo delle preselezioni

Premere un tasto di preselezione per richiamare una stazione radio.

DAB / DAB+ (SOLO PER MODEL M DAB+)

1. Premere il tasto **DAB** sul telecomando.
 2. Selezionare una stazione DAB con **◀ e ▶**.
- Model M DAB+ è compatibile con DAB e DAB+.

Funzione Scan

Al primo utilizzo di Model M, la radio deve individuare le stazioni radio disponibili nella regione (attraverso la funzione "Scan"). Dopo una scansione, le stazioni verranno memorizzate automaticamente.

- Entro 5 secondi dall'accesso alla modalità DAB, tenere premuto il tasto **▶** fino a quando viene visualizzato "Scan".

"Scan" è necessario eseguire la scansione anche dopo aver raggiunto una nuova posizione avente stazioni radio diverse, oppure quando la radio viene spostata in un'altra stanza con una ricezione radio differente.

BLUETOOTH

I telefoni cellulari e i computer dotati di Bluetooth possono connettersi a Model M e riprodurre musica. Il telefono cellulare o computer deve possedere il supporto per Bluetooth A2DP.

Configurazione iniziale ("Pairing") con iPhone®

1. Premere il tasto **Bluetooth** sul telecomando.
2. Selezionare le "Impostazioni" sull'iPhone®. Selezionare "Generali / Bluetooth". Attivare il Bluetooth. I nuovi dispositivi Bluetooth vengono rilevati automaticamente. Dopo pochi secondi verrà visualizzato "GENEVA M (non abbinato)".
3. Selezionare "GENEVA M". Ora il telefono si sta connettendo ("P" o "Pairing") al Model M.
4. Se il telefono richiede un PIN: inserire "0000" (quattro zeri).
5. Ora è possibile riprodurre musica sull'iPhone® e ascoltarla su Model M.

Riproduzione della musica

La maggior parte dei telefoni si connette automaticamente a Model M dopo la configurazione iniziale ("Pairing").

1. Premere il tasto **Bluetooth** sul telecomando.
2. Riproducendo musica sul telefono cellulare, se ne avvierà la riproduzione automatica anche su Model M.

Guida all'abbinamento per gli altri dispositivi e telefoni cellulari Andare su www.genevalab.com e selezionare "Supporto."

Informazioni di stato sul display

S/Search: ricerca dei dispositivi abbinati in precedenza.

C/Connect: connessione riuscita.

P/Pairing: se Model M non riesce a connettersi entro 20 secondi, Model M entrerà in modalità di abbinamento per 2 minuti.

LINE-IN

1. Connettere un'estremità di un cavo Line-In alla presa Line-In sul retro del Model M, dopodiché connettere l'altra estremità al dispositivo audio (cuffie o presa Line-Out).
2. Premere il tasto **Bluetooth** sul telecomando.

SVEGLIA

Impostazione della sveglia

1. Toccare **SET**, "A" inizia a lampeggiare sul display.
2. Impostare la sveglia desiderata con **◀ e ▶**.
3. Toccare di nuovo **SET** per memorizzare l'ora della sveglia. "A" indica che la sveglia è ora attiva.
4. Toccare **+** per spegnere Model M.

Accendere e spegnere la sveglia

1. Accendere Model M, dopodiché toccare **ON/OFF** per attivare la sveglia. "A" (Model M) o "ON" (Model M DAB+) indica che la sveglia è attiva.
2. Se il dispositivo è spento, la sveglia può essere attivata toccando un pulsante qualsiasi sul pannello touch.

Disattivazione della sveglia

Toccare un pulsante qualsiasi sul pannello touch per disattivare la sveglia. Questa si spegnerà automaticamente dopo 2 minuti, qualora non venga toccato alcun pulsante sul pannello touch.

Selezione del tono della sveglia

Sono disponibili due suonerie per la sveglia: la radio e un trillo. Se la sveglia viene impostata e la modalità corrente è FM o DAB, la radio FM o DAB si accenderà all'orario di attivazione della sveglia. In alternativa, viene utilizzato il trillo.

Impostazione manuale dell'orologio

1. Toccare **SET**: "C" inizia a lampeggiare sul display.
2. Usare **◀ e ▶** per impostare l'ora.
3. Toccare **SET** per completare la procedura.

Model M DAB+ imposta automaticamente l'ora.


Ogni volta che Model M DAB+ riceve un segnale orario valido da una stazione DAB, provvede a impostare automaticamente l'ora. Se non sono presenti stazioni DAB, l'orario dovrà essere impostato manualmente.

Model M (versione USA): Display AM/PM

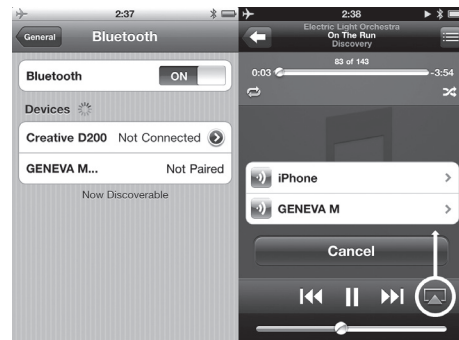
Il puntino a destra dei minuti indica AM o PM: Spento=AM, Acceso=PM.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Model M non si accende quando tocco il tasto .

Toccare  solo con un dito. Non toccare il resto del pannello touch con le altre dita. Il pannello touch funziona correttamente con un solo dito.

Come appaiono le impostazioni Bluetooth sull'iPhone®?




Impostazioni dell'iPhone® In riproduzione

Perché il mio telefono cellulare non si connette?

Consulta le pagine di supporto su genevalab.com.

Come posso reimpostare il Bluetooth?

Possono essere memorizzati fino a otto dispositivi Bluetooth abbinati. Per cancellare la memoria, eseguire le seguenti operazioni:

1. Selezionare Bluetooth su Model M.
2. Entro 5 secondi dall'accesso alla modalità Bluetooth, tenere premuto il pulsante  fino a quando viene visualizzato "RESET".
3. Abbinare nuovamente il telefono cellulare.

Qual è il PIN di una connessione Bluetooth?

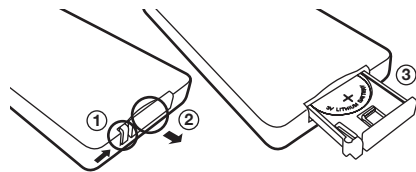
Il PIN è: 0000 (4 zeri). Non tutti i computer o telefoni cellulari richiedono un codice pin durante la configurazione iniziale (abbinamento).

Quando ascolto via Bluetooth, la connessione è inaffidabile e contiene interruzioni.

- Avvicinare il telefono cellulare a Model M.
- Allontanare o spegnere gli altri dispositivi wireless che potrebbero disturbare una connessione Bluetooth (ad esempio WLAN/Wi-Fi, altri telefoni cellulari, ecc.).

Come si sostituisce la batteria del telecomando?

1. Spingete la leva piccola nella direzione della freccia con il dito o con un piccolo cacciavite.
2. Mentre tenete premuta la leva piccola, fate scivolare fuori lo scomparto della batteria.
3. Sostituite la batteria (3V agli ioni di litio, 3V CR2032). Controllate che la batteria sia inserita secondo la giusta polarità.



Come si cancella o sovrascrive una preselezione?

Non è necessario cancellare le preselezioni memorizzate; è infatti sufficiente memorizzare una nuova stazione nella relativa preselezione.

Quali standard DAB sono supportati?

DAB e DAB+

- Band 3: 5A...12D (174.928 MHz...229.072 MHz).
- Kanal 13: 13A...13F (230.784 MHz...239.200 MHz).

Com'è possibile verificare il funzionamento del telecomando?

Ogni volta che viene premuto un tasto sul telecomando, una spia rossa si accende brevemente sul display.

Com'è possibile ascoltare in stereo con un solo altoparlante?

EmbracingSound® è la tecnologia per l'audio stereo che consente un ascolto in più dimensioni della libreria multimediale mai provato prima. Il fulcro della tecnologia EmbracingSound® è costituito dall'integrazione di tutti gli altoparlanti in un'unica cassa personalizzata, nonché dall'utilizzo di un unico motore High Definition Up-Mix engine, che consente l'attivazione di tutte le dimensioni dei contenuti. Per maggiori informazioni: www.embracing-sound.com.

Come si pulisce il dispositivo?

Utilizzare un panno asciutto e morbido per evitare graffi sulla superficie. Non utilizzare detergenti a base di alcool o altri solventi per pulire la superficie del mobiletto, poiché potrebbero danneggiare lo smalto e causare danni elettrici. Prima della pulizia, disconnettere il dispositivo dalla presa di alimentazione AC.

SUPPORTO E ASSISTENZA

Maggiori informazioni, risoluzione dei problemi

Selezionare "Supporto e Assistenza" su genevalab.com.

Assistenza e riparazione

Se l'apparecchio è danneggiato e necessita un intervento di riparazione, contattare il proprio rivenditore di fiducia. L'elenco dei rivenditori nella propria zona di residenza è disponibile su genevalab.com.

Garanzia

Consultare le condizioni di garanzia specifiche valide nel proprio Paese di residenza su genevalab.com.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Let op alle waarschuwingen
4. Volg alle instructies
5. Gebruik dit toestel niet in de buurt van water.
6. Maak het toestel schoon met een droge doek.
7. Blokkeer de ventilatiegaten of groeven niet. Installeer het toestel in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
8. Plaats het toestel niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.
9. Vernietig de beveiliging van deze gepolariseerde stekker of stekker met aarding niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pinnetjes waarvan het ene breder is dan het andere. Een stekker met aarding heeft twee pinnetjes en een aarding. Het derde, bredere pinnetje is er voor uw veiligheid. Als de stekker niet past in uw stopcontact, raadpleeg dan een electricien voor de vervanging van het stopcontact.
10. Zorg ervoor dat er niet op het netsnoer kan worden gelopen en dat het niet kan worden geplooid. Wees in het bijzonder voorzichtig voor stekkers, stopcontacten en daar waar het netsnoer uit het toestel komt.
11. Gebruik enkel hulpstukken/accessoires die door de fabrikant gespecificeerd zijn.
12. Gebruik alleen met het karretje, stand, driepikkel of tabeltje gespecificeerd door de producent of verkocht met het toestel. Wanneer er een karretje wordt gebruikt, wees dan voorzichtig wanneer u het karretje met het toestel erop beweegt opdat het niet omvalt en tot schade leidt.
13. Trek de stekker van dit toestel uit het stopcontact bij onweer of wanneer het lange tijd niet wordt gebruikt.
14. Laat onderhoud en herstellingen uitvoeren door bevoegd onderhoudspersoneel. Reparaties zijn nodig wanneer het toestel op één of andere manier is beschadigd. Dit kan zijn als het netsnoer of de stekker is beschadigd, als een vloeistof werd gemorst of kleine voorwerpen in het toestel zijn gevallen, als het toestel werd blootgesteld aan regen of vocht, als het niet normaal werkt of als het is gevallen.
15. Installeer of bouw dit toestel niet in op een gesloten plaats zoals een boekenrek of een gelijkaardig meubelstuk en zorg dat het goed geventileerd wordt. De ventilatie mag niet verhinderd worden door de ventilatiegroeven te bedekken met voorwerpen zoals kranten, tafelleedjes, gordijnen enz.
16. **OPGELET:** Informatie over elektrische gegevens en veiligheid bevindt zich onderaan het toestel. Lees die voor het toestel te installeren of te bedienen.
17. **OPGELET:** Stel het toestel niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te verkleinen. Het toestel mag niet blootgesteld worden aan druppelend of opspattend water en met water gevulde voorwerpen zoals vazen mogen niet op het toestel worden geplaatst.
18. **OPGELET:** Er is ontploffingsgevaar bij foutieve vervanging van een batterij. Vervang de batterij alleen met een identieke of equivalente batterij.
19. **OPGELET:** De batterij (batterij, batterijen of pak batterijen) mag niet blootgesteld worden aan hitte zoals zon, vuur en dergelijke.
20. **OPGELET:** De stekker moet altijd direct uitgetrokken kunnen worden. Zorg ervoor dat dit altijd mogelijk is.
21. **Juist wegwerpen van het product.** Deze markering betekent dat het product in de hele E.U. niet mag weggegooid worden met het huisvuil. Recycleer het op verantwoorde wijze om het hergebruik van materialen te stimuleren en om mogelijke schade van ongecontroleerd weggegooid afval aan het milieu en aan de menselijke gezondheid te vermijden. Raadpleeg de terugbreng- en ophaalsystemen om u te ontdoen van uw oud toestel of raadpleeg de handelaar waar u het gekocht hebt.

Batterijen in de afstandbediening: batterij van de afstandbediening buiten bereik van kinderen houden. Bij verkeerde omgang er mee kan ze brand of een chemische brandwonde veroorzaken. Batterij niet heropladen, uit elkaar halen en verhitten boven 100°C. Alleen vervangen met een batterij van het juiste type en met het juiste modelnummer (CR2032 lithium muntstukbatterij, 3 V).

Werkings temperatuur: de aanbevolen werkingstemperatuur van het Model M & Model M DAB+ bevindt zich tussen 5 en de 40 graden Celsius.

Aardingsklem als beveiliging. Steek de stekker van het apparaat in een geaard stopcontact.

CONFORMITEIT

CE Conformiteit

G-Lab GmbH verklaart dat dit toestel conform is met de essentiële vereisten en de andere relevante voorwaarden van de Europese Richtlijn 1999/5. De conformiteitsverklaring kan op verzoek via G-Lab GmbH, te Zürich, Zwitserland of op <http://genevalab.com> worden geraadpleegd.

CE 0979

RECYCLAGE

Dit product kan worden gerecycled. Producten met dit symbool mogen NIET worden weggegooid met het normale huishoudelijke afval. Breng het product op het einde van zijn levensduur naar een verzamelpunt, gespecialiseerd in de recycling van elektrische en elektronische toestellen. Ontdek meer over het terugbrengen en over de-ze verzamelpunten via uw plaatselijke autoriteiten.

De Europese Richtlijn voor Afval van Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) werd opgelegd om de hoeveelheid afval op stortterreinen ernstig te verminderen en zo de impact op het milieu van de planeet en op de gezondheid van de mensen te reduceren. Gelieve u verantwoordelijk te gedragen bij het recyclen van gebruikte producten. Als dit product nog bruikbaar is, overweeg dan om het weg te geven of te verkopen.



Gebruikte batterijen: Gooi gebruikte batterijen op de juiste manier weg en volg daarbij de plaatselijke regels. Batterijen niet op een vuur plaatsen.

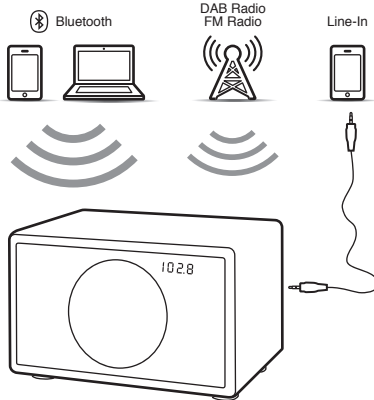
Geneva® is een geregistreerd handelsmerk van G-Lab GmbH. Apple, iPod, Apple, iPod, iPhone and iPad are trademarks of Apple Computer, Inc. registered in the U.S. and other countries. Het EmbracingSound®-handelsmerk is eigendom van Embracing Sound Experience AB. Het Bluetooth®-opschrift en de logo's ervan zijn geregistreerde handelsmerken en eigendom van Bluetooth SIG, Inc. © 2013 G-Lab GmbH. Alle rechten voorbehouden. In overeenkomst met de auteursrechten mag deze handleiding noch in zijn geheel noch gedeeltelijk gecopieerd worden zonder de schriftelijke toestemming van G-Lab GmbH.

OVERZICHT

AUDIOBRONNEN

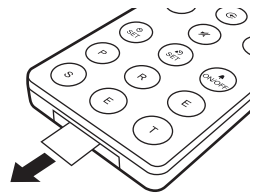
U kunt muziek spelen van de volgende audiobronnen:

- FM - radio
- DAB - radio (alleen beschikbaar voor Model M DAB+)
- Mobiele telefoon of computer via Bluetooth
- Andere apparaten met een line-in -kabel



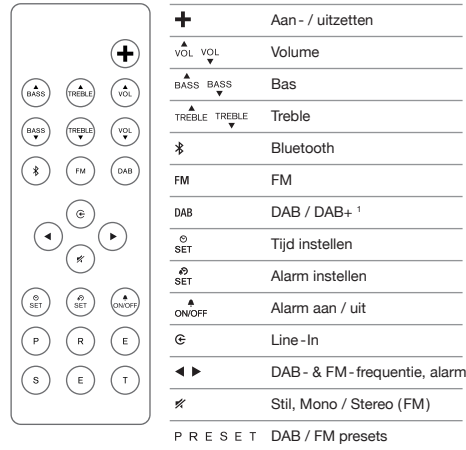
STARTEN

1. Verwijder het beschermepapier uit het batterijvakje van de afstandbediening.



2. Verbind de bijgesloten externe telescopische antenne. Verbind de AC-stroomkabel met de AC-stroomingang op het achterste paneel.

AFSTANDSBEDIENING



DRUKTOETSEN

Power (Power icon)	Aan- / uitzetten
+	Volume +
-	Volume -
M	Modus: selecteer FM, DAB / DAB+ ¹ , Line-In of Bluetooth
▶	De FM / DAB frequentie en alarm wijzigen
◀	De FM / DAB frequentie en alarm wijzigen

¹ DAB / DAB+ is alleen beschikbaar voor het Model M DAB+

MODEL M GEBRUIKEN

DE AUDIOBRON SELECTEREN

De audiobron kan zowel met de druktoets **M** als de toetsen **FM**, **DAB**, **Bluetooth** en **Line-In** op de afstandbediening worden geselecteerd.

FM RADIO

1. Druk op de toets **FM** op de afstandbediening.
 2. Selecteer een FM-zender met **◀** en **▶**
- Een keer op de toets drukken: verander de frequentie met 0.1 MHz.
 - De toets kort ingedrukt houden: automatisch zoeken naar de volgende zender.

Een radiozender opslaan als preset

1. Selecteer je favoriete radiozender met de **◀** of **▶** toetsen op de afstandbediening of op het aanraakpaneel.
2. Selecteer een van de 6 preset-toetsen op de afstandbediening en blijf erop drukken totdat de overeenkomstige letter begint te fllikkeren op het scherm. De zender is nu opgeslagen.

Vooraf ingestelde zenders gebruiken

Druk op een van de preset-toetsen om naar een zender te gaan.

DAB / DAB+ (ALLEEN MODEL M DAB+)

1. Druk op de toets **DAB** op de afstandbediening.
 2. Selecteer een DAB-zender met **◀** en **▶**.
- Model M DAB+ is compatibel met DAB en DAB+.

Scanfunctie

Wanneer u uw Model M voor de eerste keer gebruikt, moet de radio de in jouw regio beschikbare radiozenders vinden (dat wordt gedaan door middel van de "Scan"-functie). Na het scannen worden de zenders automatisch opgeslagen.

- Houd de toets binnen 5 seconden na het inschakelen van de DAB-modus ingedrukt **▶** totdat er "Scan" verschijnt op het scherm.

"Scan" is ook nodig als u naar een nieuwe plaats gaat met nieuwe radiozenders of wanneer u de radio in een kamer zet met een verschillende radio-ontvangst.

BLUETOOTH

Mobiele telefoons en computers met Bluetooth kunnen verbonden worden met het Model M en zo muziek afspelen. De mobiele telefoon of computer moet compatibel zijn met Bluetooth A2DP.

Initiële setup ("Pairing") met iPhone®

1. Druk op de toets **Bluetooth** op de afstandbediening.
2. Selecteer "Instellingen" op uw iPhone®. Selecteer "Algemeen / Bluetooth". Zet Bluetooth aan. Nieuwe toestellen met Bluetooth worden automatisch ontdekt. Na een paar seconden verschijnt er "GENEVA M (Niet gekoppeld)".
3. Selecteer "GENEVA M". De telefoon wordt nu verbonden ("P" of "Pairing") met het Model M.
4. Als de telefoon naar een PIN-code vraagt: voer "0000" (vier nullen) in.
5. Nu kunt u muziek afspelen op een iPhone® en ernaar luisteren via Model M.

Muziek afspelen

De meeste telefoons worden automatisch verbonden met het Model M na de initiële setup ("Pairing").

1. Druk op de toets **Bluetooth** op de afstandbediening.
2. Speel muziek af op de mobiele telefoon, de muziek begint automatisch te spelen op Model M.

Koppelinstructies voor andere toestellen en mobiele telefoons Ga naar www.genevalab.com en selecteer "Support."

Statusinformatie op het scherm

S/Search: zoeken naar eerder gekoppelde toestellen.

C/Connect: verbinding geslaagd.

P/Pairing: als Model M geen succesvolle verbinding maakt in 20 seconden, gaat Model M gedurende twee minuten in de koppelingsmodus.

LINE-IN

1. Verbind een uiteinde van een Line-In-kabel met de Line-In-ingang op de achterkant van Model M. Verbind het andere uiteinde met het audiotoeel (koptelefoon- of Line-Out-ingang).
2. Druk op de toets **Line-In** op de afstandbediening.

ALARM

Alarm zetten

1. Druk **SET**, er begin een "A" te fllikkeren op het scherm.
2. Stel de gewenste alarmtijd in door middel van **◀** en **▶**.
3. Druk **SET** opnieuw om de alarmtijd op te slaan. De "A" geeft aan dat het alarm aan staat.
4. Druk om **+** Model M uit te zetten.

Alarm aan en uit zetten

1. Zet Model M aan, druk dan **ON/OFF** om het alarm te activeren. "A" (Model M) of "ON" (Model M DAB+) geeft aan dat het alarm aan staat.
2. Als het toestel uit is, kan het alarm ook geactiveerd worden door om het even welke toets aan te raken op het aanraakpaneel.

Alarm stil zetten

Raak om het even welke toets aan op het aanraakpaneel om het alarm stil te zetten. Het alarm zal automatisch uitgaan na 2 minuten al er geen toets op het paneel wordt aangeraakt.

Alarmtoon instellen

Er zijn twee alarmtonen: de radio en een pieptoon. Als u het alarm zet en de huidige modus FM of DAB is, zal de FM- of DAB-radio spelen wanneer het alarm af gaat. Zoniet wordt de pieptoon gebruikt.

De klok manueel instellen

1. Raak **SET** aan: er begint een "C" te fllikkeren op het scherm.
2. Gebruik **◀** en **▶** om de tijd in te stellen.
3. Raak **SET** aan om de procedure te voltooien.

Model M DAB+ stelt de tijd automatisch in.

Telkens als Model M DAB+ een geldig tijdsignaal ontvangt van een DAB-zender, wordt de tijd automatisch ingesteld. Als er geen DAB-zenders zijn, kan de tijd manueel ingesteld worden.

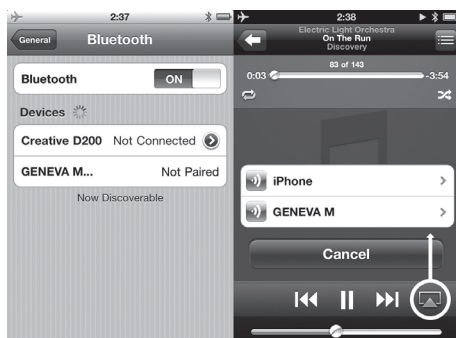
Model M (Amerikaanse Versie): weergave met AM / PM

Het bolletje rechts van de minuten geeft AM of PM aan: uit=AM, aan=PM.

PROBLEEMOPLOSSINGEN

Model M gaat niet aan wanneer ik op de toets  druk. Druk  slechts met één vinger. Raak de rest van het aanraakpaneel niet aan met uw andere vingers. Het aanraakpaneel werkt juist wanneer het slechts met een vinger bediend wordt.

Hoe zien de Bluetooth-instellingen eruit op de iPhone®?




Instellingen op de iPhone® Spelen

Waarom wordt mijn mobiele telefoon niet verbonden? Raappleeg de supportpagina's op genevalab.com.

Hoe reset ik Bluetooth?

Er kunnen maximaal acht Bluetooth-toestellen opgeslagen worden. Om het geheugen te wissen, voert u de volgende stappen uit:

1. Selecteer Bluetooth op Model M.
2. Binnen 5 seconden nadat u in de Bluetooth-modus zit, houdt u de  ingedrukt totdat er "RESET" verschijnt.
3. Koppel uw mobiele telefoon opnieuw.

Wat is de PIN-code voor een Bluetooth-verbinding?

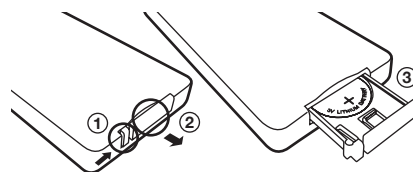
De PIN-code is: 0000 (4 nullen). Niet alle computers of mobiele telefoons vereisen een pin-code tijdens de initiële setup (koppelen).

Ik heb een slechte verbinding met onderbrekingen bij het luisteren via Bluetooth.

- Breng de mobiele telefoon dicht bij Model M.
- Haal andere draadloze toestellen die een Bluetooth-verbinding kunnen storen uit de buurt of schakel ze uit (bijvoorbeeld WLAN/Wifi, andere mobiele telefoons enz.).

How vervang ik de batterij van de afstandsbediening?

1. Duw de kleine hendel in de richting van de pijl met uw vinger of met een kleine schroevendraaier.
2. Blijf de kleine hendel vasthouden, en schuif de batterijhouder naar buiten.
3. Vervang de batterij (3V lithiumbatterij, 3V CR2032). Controleer of de batterij met de juiste polariteit geplaatst is.



Hoe wis ik een preset en stel ik er een nieuwe in?

De opgeslagen presets hoeven niet gewist te worden – volg gewoon de stappen om een nieuwe zender in te stellen als preset.

Welke DAB-standaarden worden ondersteund?

DAB en DAB+

- Band 3: 5A...12D (174.928 MHz...229.072 MHz).
- Kanal 13: 13A...13F (230.784 MHz...239.200 MHz).

How controleer ik dat de afstandsbediening werkt?

Telkens als er een toets wordt ingedrukt op de afstandsbediening, licht er een rood lampje op het scherm op.

Hoe is het mogelijk stereogeluid te horen via slechts één luidspreker?

EmbracingSound® is de stereogeluidstechnologie waarmee u meer dimensies van uw mediatheek hoort dan ooit voordien. De kern van de EmbracingSound® technologie is dat alle luidsprekers geïntegreerd worden in één enkele ingestelde box en door een High Definition Up-Mix engine te gebruiken, worden alle dimensies in uw inhoud geactiveerd.

Kom meer te weten op www.embracingsound.com.

Hoe maak ik het toestel schoon?

Gebruik een zachte, droge doek om krassen op het oppervlak van de geluidskast te vermijden. Bij het schoonmaken geen reinigingsalcohol of andere oplosmiddelen gebruiken op het oppervlak, omdat dit de lak kan beschadigen of tot elektrische defecten kan leiden. Haal het toestel voor het schoonmaken uit het stopcontact.

SUPPORT

Meer informatie en probleemoplossingen

Kijk op de "Support"-pagina's op genevalab.com.

Onderhoud en reparatie

Als het product beschadigd is en gerepareerd moet worden, neem dan contact op met uw handelaar. Ga naar genevalab.com om een handelaar te vinden in uw streek.

Garantie

Bekijk de specifieke voorwaarden voor uw land op genevalab.com

VIJGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGEN

1. Læs disse instruktioner.
2. Gem disse instruktioner.
3. Følg alle advarsler.
4. Følg alle instruktioner.
5. Brug ikke dette apparat nær ved vand.
6. Rengør kun med en tør klud.
7. Bloker aldrig ventilationsåbninger. Installér i henhold til fabrikantens instruktioner.
8. Installér ikke nær ved varmekilder såsom radiatorer, indblæsningsriste, kakkellovne, eller andre apparater (inklusive forstærkere) som afgiver varme.
9. Sid ikke den foreslåede sikkerhedsforanstaltning om jordforbundet eller polariseret stil overhørig. Polariserede stik har to stikben, hvoraf det ene er bredere end det andet. Jordstik har to stikben og en tredje jordgren. Det brede stikben eller den tredje jordgren er anbragt som en sikkerhedsforanstaltning. Hvis det medfølgende stik ikke passer ind i stikkontakten, skal du bede en kvalificeret elektriker om at udskifte den forældede stikkontakt.
10. Beskyt strømledningen fra at blive trådt på eller klemt, især ved stikkene, stikforbindelser og stedet hvor de går ud af apparatet.
11. Brug kun tilkoblinger/tilbehør angivet af fabrikanten.
12. Brug kun vogne, standere, stativer, rammer eller borde, som er specificeret af fabrikanten eller sælges sammen med udstyret. Hvis udstyret transporteres på en vogn, skal der udvises forsigtighed så det ikke krænger over.
13. Træk stikket til apparatet ud under tordenvej eller når det ikke bruges over lange perioder.
14. Overlad alt service til det kvalificerede personale. Service er nødvendig når apparatet er blevet beskadiget på hvilken som helst måde, såsom beskadigelse af strømledningen eller strømstikket, hvis væske spildes eller ting falder ind i apparatet, hvis apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, eller hvis apparatet ikke virker normalt eller er blevet tabt på gulvet.
15. Installer ikke udstyret på afgrænset plads eller rum beregning til indbygning som for eksempel bogreoler eller lignende, og sørg for god ventilation. Apparatets ventilation må ikke forhindres ved at dække ventilationsåbningerne med ting, f.eks. aviser, bordduge, gardiner osv.
16. **ADVARSEL:** Læs venligst sikkerheds- og el-oplysningerne på bunden af den uvendige emballage inden udstyret installeres.
17. **ADVARSEL:** For at reducere risikoen for brand og elektrisk stød må du ikke udsætte udstyret for regn eller fugt. Der må ikke dryppes eller sprøjtes væsker på apparatet, og der ikke stilles genstande med væske i (f.eks. vaser) på apparatet.
18. **FORSIGTIG:** Eksplosionsfare hvis batteriet ikke er korrekt udskiftet. Udskift kun med samme eller tilsvarende type.
19. **ADVARSEL:** Batteriet (batteri eller batterier eller batteripakke) må ikke udsættes for høj varme som solskin, ild eller lignende.
20. **ADVARSEL:** Den direkte plug-in adapter anvendes som afbryder-apparat og skal altid være klar til brug.
21. **Korrekt bortskaffelse af dette produkt.** Dette mærke på produktet eller i dokumentationen angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald inden for EF-området. For at undgå skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret bortskaffelse skal dette produkt genbruges på ansvarlig vis for at fremme bæredygtig genbrug af materialer. Det brugte udstyr skal bortskaffes gennem retur- og indsamlingsystemer eller ved at kontakte forhandleren, hvor det er købt. Forhandleren kan modtage udstyret og sørge for miljømæssig korrekt genbrug.

Batterier i fjernbetjeningen: Opbevar batteriet i fjernbetjeningen udenfor børns rækkevidde. Batteriet kan forårsage brand eller kemisk forbrænding ved fejlhåndtering. Må ikke oplades, skilles ad eller opvarmes til over 100° C. Udskift kun batteriet med et batteri af korrekt type og modelnummer (CR2032 litiumbatteri, 3 V).

Anvendelsestemperaturer: Den anbefalede anvendelsestemperatur for Model M & Model M DAB+ er fra 5 til 40 grader Celsius / 41 til 104 grader Fahrenheit.

Beskyttende jordklemme. Apparatet skal tilsluttes til lysnettet med en beskyttende jordklemme.

OVERENSSTEMMELSE

CE-overensstemmelse

G-Lab GmbH erklærer, at denne enhed er i overensstemmelse med de grundlæggende betingelser og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5. Overensstemmelseserklæringen kan ses efter anmodning hos G-Lab GmbH, Zurich, Schweiz eller på <http://genevalab.com>.

CE 0979

GENBRUG

Dette produkt kan genbruges. Produkter som bærer dette symbol må IKKE bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald. Ved afslutningen af dette produkts levetid skal det bringes til et indsamlingssted til genbrug af elektriske og elektroniske apparater. Få mere at vide om tilbageleverings- og indsamlingssteder via de lokale myndigheder.

Det europæiske direktiv for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) blev igangsat for at nedsætte mængden af affald som bliver sendt til lossepladser, og hermed reducere miljøpåvirkningen på planeten og på menneskers sundhed. Vær ansvarlig ved at genbruge brugte produkter. Hvis dette produkt stadig fungerer, kan du overveje at forære det væk eller sælge det.

Brugte batterier: Bortskaf venligst brugte batterier korrekt i henhold til de lokale regler. Kast ikke batteriet ind i åben ild.

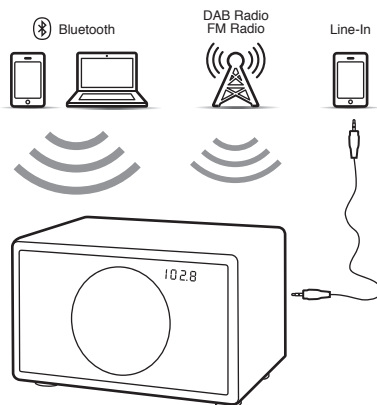


OVERSIGT

LYDKILDER

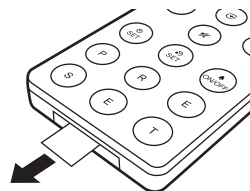
Du kan afspille musik fra følgende kilder:

- FM radio
- DAB radio (kun tilgængelig for Model M DAB+)
- Mobiltelefon eller computer via Bluetooth
- Andre apparater med Line-In ledning



KOMME I GANG

1. Fjern beskyttelsespapiret fra fjernbetjeningens batterirum.



2. Tilslut den medfølgende eksterne teleskopantenne. Sæt ledningen i stikket på bagsiden.

FJERNBETJENING

	Tænd / sluk
	Lydstyrke +
	Lydstyrke -
	Tilstand: vælg FM, DAB/DAB+, Line-In eller Bluetooth
	Skift FM/DAB frekvens og alarm
	Skift FM/DAB frekvens og alarm

	Tænd / sluk
	Lydstyrke +
	Lydstyrke -
	Baskontrol / Treble-kontrol
	Bluetooth
	FM / DAB / DAB+ ¹
	Indstil tid / Indstil alarm
	Alarm Til / Fra
	Line-In
	DAB & FM frekvens, alarm
	Mute, Mono / Stereo (FM)
	DAB / FM lagrede stationer

BERØRINGSTASTER

	Tænd / sluk
	Lydstyrke +
	Lydstyrke -
	Tilstand: vælg FM, DAB/DAB+, Line-In eller Bluetooth
	Skift FM/DAB frekvens og alarm
	Skift FM/DAB frekvens og alarm

¹ DAB/DAB+ er kun tilgængelig for Model M DAB+

BRUGE MODEL M

VALG AF LYDKILDE

Lydkilden kan enten vælges med berøringstasten **M** eller fjernbetjeningstasterne **FM**, **DAB**, **G** og **X**.

FM RADIO

1. Tryk på tasten **FM** på fjernbetjeningen.
2. Vælg en FM station med **◀** og **▶**
 - Med et enkelt tryk: Skifter frekvens på 0.1 MHz.
 - Hold nede et kort øjeblik: Søger automatisk efter en anden station.

Gemme en radiostation vha. lagrede stationer

1. Vælg din foretrukne radiostation ved hjælp af **◀** eller **▶** knapperne på fjernbetjeningen eller på berøringspanelet.
2. Tryk på én af de 6 lagringsknapper på fjernbetjeningen og hold den nede, indtil det tilsvarende bogstav på displayet begynder at blinke. Stationen er nu lagret.

Brug af lagrede stationer

Tryk på en af lagringsknapperne for at hente en radiostation.

DAB / DAB+ (KUN MODEL M DAB+)

1. Tryk på tasten **DAB** på fjernbetjeningen.
 2. Vælg en DAB station med **◀** og **▶**.
- Model M DAB+ er kompatibel med DAB og DAB+.

Scan funktion

Når Model M anvendes for første gang, finder radioen de tilgængelige radiostationer i dit område (gøres med "Scan" funktionen). Stationerne lagres automatisk efter en scanning.

- Indenfor 5 sekunder efter at DAB tilstand er valgt, skal du holde knappen **▶** nede, indtil "Scan" vises.
- "Scan" funktionen er også nødvendig efter at være flyttet til et andet sted med andre radiostationer, eller når du flytter radioen til et rum med en anderledes radiomodtagelse.

BLUETOOTH

Mobiltelefoner og computer med Bluetooth kan forbinde til Model M og afspille musik. Mobiltelefonen eller computeren skal understøtte Bluetooth A2DP.

Indledende opsætning ("Pairing") med iPhone®

1. Tryk på tasten **X** på fjernbetjeningen.
2. Vælg "Indstillinger" på din iPhone®. Vælg "General / Bluetooth". Tænd for Bluetooth. De nye Bluetooth enheder vises automatisk. Efter nogle få sekunder vises "GENEVA M (ikke parret)".
3. Vælg "GENEVA M". Telefonen forbinder nu ("P" eller "Pairing") til Model M.
4. Hvis telefonen beder om en PIN: indtast "0000" (fire nuller).
5. Du kan nu afspille musik på en iPhone® og lytte til den på Model M.

Afspille musik

De fleste telefoner forbinder automatisk til Model M efter den indledende opsætning ("Pairing").

1. Tryk på tasten **X** på fjernbetjeningen.
2. Afspil musik på mobiltelefonen. Musikken begynder automatisk afspilning på Model M.

Parringsvejledninger til andre apparater og mobiltelefoner

Gå til www.genevalab.com og vælg "Support."

Statusinformation på displayet
S/Search: Søger efter tidligere parrede enheder.
C/Connect: Forbindelse oprettet.
P/Pairing: Hvis Model M ikke opretter forbindelse indenfor 20 sekunder, går Model M i parringstilstand i 2 minutter.

LINE - IN

1. Tilslut den ene ende af en Line-In ledning til Line-In stikket på bagsiden af Model M. Tilslut derefter den anden ende til lydkilden (høretelefoner eller Line-Out stik).
2. Tryk på tasten **G** på fjernbetjeningen.

ALARM

Indstille alarmtidspunkt

1. Tryk på **SET**, "A" begynder at blinke på displayet.
2. Vælg det ønskede tidspunkt med **◀** og **▶**.
3. Tryk igen på **SET** for at gemme alarmtidspunktet. "A" angiver, at alarmer er aktiveret.
4. Tryk på **+** for at slukke for Model M.

Aktivere og afbryde alarmer

1. Tænd Model M, og tryk på **ON/OFF** for at aktivere eller afbryde alarmer. "A" (Model M) eller "ON" (Model M DAB+) angiver, at alarmer er aktiveret.
2. Hvis enheden er slukket, kan der også skiftes mellem indstillingerne ved at trykke på en hvilken som helst knap på berøringspanelet.

Afbrydelse af alarmer

Tryk på en hvilken som helst knap på berøringspanelet for at slå alarmer fra. Alarmer slukkes automatisk efter 2 minutter, hvis der ikke trykkes på en knap på berøringspanelet.

Valg af alarmlyd

Der findes to alarmlyde: radio eller bip. Hvis du indstiller alarmer og den aktuelle tilstand er FM eller DAB, bruges FM eller DAB radio som alarmlyd. Ellers vil bip blive brugt som alarmlyd.

Indstille tid manuelt

1. Tryk på **SET**: "C" begynder at blinke på displayet.
2. Brug **◀** og **▶** til at indstille tid.
3. Tryk på **SET** for at afslutte proceduren.



Model M DAB+ indstiller automatisk tid.

Hver gang Model M DAB+ modtager et gyldigt tidssignal fra en DAB station, indstilles tiden automatisk. Hvis der ikke er nogle DAB stationer, er det muligt at indstille tiden manuelt.

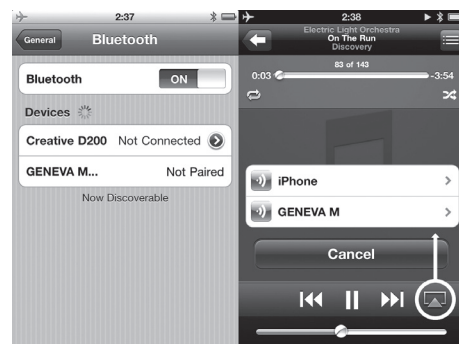
Model M (USA version): AM / PM display

Prikken til højre for minuttallene angiver AM eller PM: Fra=AM, Til=PM.

FEJLFINDING

Model M tænder ikke, når jeg trykker på knappen .
Tryk  kun med én finger. Tryk ikke på resten af det berøringsfølsomme panel med andre finger. Panelet fungerer kun korrekt, når der anvendes én finger.

Hvordan ser Bluetooth indstillingerne ud på iPhone®?



Indstillinger på iPhone® Afspilning


Hvorfor forbinder min mobiltelefon ikke?

Se venligst Support-siderne på genevalab.com.

Hvordan nulstiller jeg Bluetooth?

Op til otte parrede Bluetooth enheder kan lagres.

For at slette hukommelsen skal de følgende trin følges:

1. Vælg Bluetooth på Model M.
2. Indenfor 5 sekunder efter aktivering af Bluetooth tilstand skal knappen  holdes nede, indtil "RESET" vises.
3. Udfør paring af din mobiltelefon igen.

Hvad er PIN-koden for en Bluetooth forbindelse?

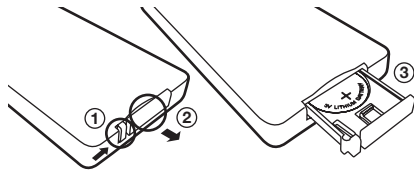
PIN-koden er: 0000 (4 nuller). Ikke alle computere eller mobiltelefoner kræver en pinkode under den indledende opsætning (Parring).

Jeg har en upålidelig forbindelse med udfald, når jeg lytter via Bluetooth.

- Flyt mobiltelefonen tættere på Model M.
- Gå væk fra eller sluk andre trådløse enheder, der kan forstyrre en Bluetooth forbindelse (f.eks. WLAN/Wifi, andre mobiltelefoner, etc.).

Hvordan udskifter jeg fjernbetjeningens batteri?

1. Tryk den lille knappen i pilens retning med ett finger eller en liten skruvmejsel.
2. Med knappen intrykt, skjut ut batterifacket.
3. Ersätt batteriet (litiumcellbatteri, 3 V av typen CR2032). Kontrollera att batteriet är insatt med rätt polaritet.



Hvordan kan jeg slette eller overskrive en lagret indstilling?

Lagrede indstillinger behøver ikke at blive slettet — følg blot fremgangsmåden for lagring af ny station.

Hvilke DAB standarder er understøttede?

DAB og DAB+

- Band 3: 5A...12D (174.928 MHz...229.072 MHz).
- Kanal 13: 13A...13F (230.784 MHz...239.200 MHz).

Hvordan kan jeg kontrollere, at fjernbetjeningen fungerer?

Hver gang der trykkes på en knap på fjernbetjeningen, lyser en lille rød lampe kortvarigt på displayet.

Hvordan kan jeg høre stereo fra kun én højtaler?

EmbracingSound® er den stereolydteknologi, som gør, at du kan høre flere dimensioner af dit mediebibliotek end nogensinde før. Kernen i EmbracingSound® teknologien er at integrere alle højtalere i en skræddersyet enkelt boks og ved hjælp af en unik High Definition Up-Mix engine, aktiveres alle dimensioner i dit indhold. Lær mere på www.embracingound.com.

Hvordan rengør jeg enheden?

Brug en blød, tør klud for at undgå at ridse overfladen. Anvend ikke sprit eller andre opløsningsmidler til at rengøre kabinetets overflade, da dette kan beskadige både lakken og forårsage elektriske fejl. Tag stikket ud af stikkontakten før rengøring.

SUPPORT

Flere oplysninger og yderligere fejlfinding

Se venligst "Support" siderne på genevalab.com.

Service og reparation

Hvis produktet er beskadiget og har behov for reparation, bedes du kontakte din forhandler. Besøg genevalab.com for at finde en forhandler i dit område.

Garanti

Se de specifikke betingelser for dit land på genevalab.com.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

1. Läs igenom dessa anvisningar
2. Spara dessa anvisningar
3. Uppmärksamma alla varningar
4. Följ alla anvisningar
5. Använd inte denna apparat nära vatten.
6. Rengör med mjuk, torr trasa
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera inte i närheten av värmekällor såsom element, varmluftsöppningar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
9. Kringgå inte den polariserade eller jordade kontaktens säkerhetsfunktion. En polariserad kontakt har två stift, det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två stift och ett jordningsstift. Det breda stiftet och/eller jordningsstiftet finns där för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i uttaget bör du kontakta en elektriker för utbyte av det föråldrade uttaget.
10. Skydda elkablar från nedtrampning eller krökning, i synnerhet i närheten av stickkontaktarna, vid uttag och där kabeln sticker ut från apparaten.
11. Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
12. Använd endast tillsammans med vagn, bordsstall, stativ, hållare eller bord som har godkänts av tillverkaren eller sålts tillsammans med apparaten. Var försiktig när du flyttar vagn/apparat för att undvika skador om den välter.
13. Koppla ur apparaten från eluttaget när det åskar eller när den inte ska användas under en längre period.
14. Alla reparationsarbeten måste utföras av kvalificerad personal. Reparationsarbeten är nödvändiga när apparaten har skadats på något sätt, t.ex. om elkabeln är skadad, om vätska har spillts eller föremål har fallit på apparaten, om apparaten har utsatts för regn eller fukt, om apparaten inte fungerar normalt eller om den har tappats.
15. Installera inte denna utrustning i ett instängt utrymme som t.ex. i en bokhylla utan säkerställ goda ventilationsförhållanden. Se till att inte täcka över ventilationsöppningar med föremål som tidningar, dukar, gardiner etc.
16. **VARNING:** Se enhetens undersida för el-och säkerhetsinformation innan du installerar eller använder apparaten.
17. **VARNING:** Minska risken för brand eller elektriska stötar genom att inte utsätta apparaten för regn eller fukt. Apparaten får inte utsättas för stänk och vätskefyllda föremål som t.ex. vaser, får inte placeras på apparaten.
18. **OBSERVERA:** Felaktigt batteriutbyte medför explosionsrisk. Byt endast ut mot ett batteri av samma eller motsvarande typ.
19. **VARNING:** Batteriet (batteri, batterier eller batteripaket) ska inte utsättas för stark värme som solsken, eld eller liknande.
20. **VARNING:** Plug-in-adaptorn används som frånkopplingsenhet och ska som sådan finnas lättillgänglig.
21. **Korrekt avyttring av denna produkt.** Denna märkning anger att produkten inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall någonstans i hela EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, bör du återvinna den på ett sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. En förbrukad produkt ska lämnas in på en uppsamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater alternativt returneras till återförsäljaren som ombesörjer att produkten återvinns med hänsyn till miljön.

Batterierna i fjärrkontrollen: Förvara fjärrkontrollens batterier utom räckhåll för barn. De kan orsaka brand eller kemisk brännskada om de handhas på fel sätt. Ta inte isär, ladda inte eller varm dem över 100°C (212°F). Ersätt endast med ett batteri av rätt typ och modellnummer (CR2032 litiumknappcellsbatteri, 3 V).

Driftstemperatur: Rekommenderad temperatur i omgivningen för Model M & Model M DAB+ är 5–40 C°.

Jordningsterminal. Apparaten ska anslutas till ett skyddsjordat elnätstuttag.

ÖVERENSSTÄMMELSE

CE-överensstämmelse

G-Lab GmbH försäkrar att denna enhet är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG. Försäkringen om överensstämmelse kan konsulteras på begäran hos G-Lab GmbH, Zürich, Schweiz eller på <http://genevalab.com>.

CE 0979

ÅTERVINNING

Denna produkt kan återvinnas. Produkter som bär denna symbol får inte kastas tillsammans med normalt hushållsavfall. När produkten inte används längre, ta den till en återvinningsstation som för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Läs mer om återvinning- och insamlingsstationer hos de lokala myndigheterna.

Det europeiska direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) genomfördes för att dramatiskt minska mängden avfall som går till avfallsupplag, vilket minskar miljöpåverkan på vår planet och på människors hälsa. Vänligen agera ansvarsfullt och återvinn använda produkter. Om produkten fortfarande är användbar, överväga att ge bort eller sälja den.

Använda batterier: Vänligen kassera använda batterier på rätt sätt, efter de lokala förordningarna. Lägg inte batteriet i en eld.



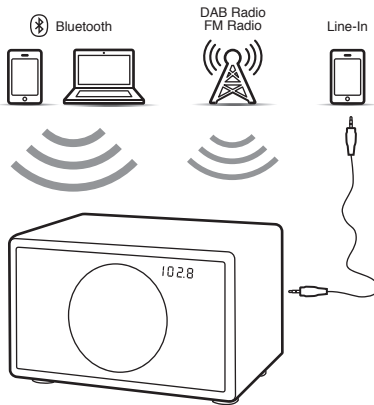
Geneva® är ett varumärke tillhörande G-Lab GmbH.
Apple, iPod, iPhone och iPad are trademarks of Apple Computer, Inc. registered in the U.S. and other countries.
Varumärket EmbracingSound® ägs av Embracing Sound Experience AB.
Varumärket Bluetooth® och logotyper är registrerade varumärken tillhörande Bluetooth SIG, Inc.
© 2013 G-Lab GmbH. Samtliga rättigheter förbehålles. Enligt upphovsrätten får denna bruksanvisning inte kopieras, varken i sin helhet eller delvis, utan skriftligt godkännande av G-Lab GmbH.

ÖVERSIKT

LJUDKÄLLOR

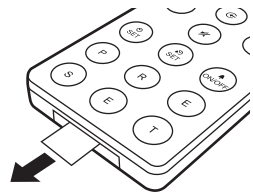
Du kan spela musik från följande ljudkällor:

- FM Radio
- DAB Radio (tillgängligt endast för Model M DAB+)
- Mobiltelefon eller dator via Bluetooth
- Andra enheter med en Line-In-kabel



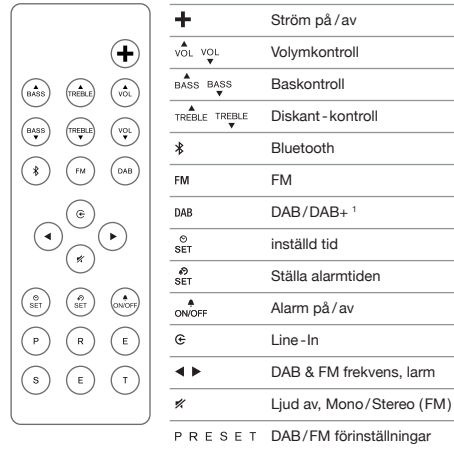
KOMMA IGÅNG

1. Ta bort det papper som skyddar batterifacket i fjärrkontrollen.



2. Anslut den slutna extern teleskopiska antennen. Anslut strömsladden AC till strömuttaget AC på baksidan.

REMOTE CONTROL



PEKTANGENTER

⏻	Ström på / av
+	Volym +
-	Volym -
M	Mode: välj FM, DAB/DAB+, Line - In eller Bluetooth
▶	Ändra FM/DAB frekvens och larm
◀	Ändra FM/DAB frekvens och larm

¹ DAB/DAB+ är endast tillgängligt för Model M DAB+

ATT ANVÄNDA MODEL M

ATT VÄLJA LJUDKÄLLAN

Ljudkällan kan antingen väljas med pekskärmshetens tangent M eller med fjärrkontrollstangenterna **FM**, **DAB**, **C** och **X**.

FM RADIO

1. Tryck på **FM** på fjärrkontrollen.
2. Välj en FM station med **◀** och **▶**
 - Använd ett enkelt tryck: ändra frekvensen genom 0.1 MHz.
 - Använd ett enkelt tryck: ändra frekvensen genom bokstav börjar blinka på displayen. Stationen har nu lagrats.

Lagra en radiostation med förinställningar

1. Välj din favorit radio station med hjälp av **◀** eller **▶** knapparna på fjärrkontrollen eller på pekskärmen.
2. Välj någon av de 6 förinställda tangenterna på fjärrkontrollen, och fortsätta att trycka tills motsvarande bokstav börjar blinka på displayen. Stationen har nu lagrats.

Använda förinställningarna

Tryck på en av de förinställda tangenterna för att koma åt en radiostation.

DAB / DAB+ (MODEL M DAB+ ENDAST)

1. Tryck på **DAB** på fjärrkontrollen.
2. Välj en DAB station med **◀** och **▶**.

Model M DAB+ är kompatibel med **DAB**, **DAB+**, **DMR** och **DMB**.

Scan funktion

När du använder din Modell S för första gången, måste radion hitta tillgängliga radiostationer i din region (detta görs med "scan"-funktionen). Efter en skanning lagras stationerna automatiskt.

- Efter 5 sekunder i DAB-läge, hold down the **▶** button until "Scan" displays.

"Scan" bhövse också efter att du anlänt till en ny plats med andra radiostationer, eller när du flyttar radion till ett annat rum där det finns annan radiomottagning.

BLUETOOTH

Mobiltelefoner och datorer med Bluetooth kan anslutas till Model M för att spela musik. Mobiltelefonen eller datorn måste stödja Bluetooth A2DP.

Första inställning ("Pairing") Med iPhone®

1. Tryck på **X** på fjärrkontrollen.
2. Välj "Inställningar" på din iPhone®. Välj "allmän / Bluetooth". Starta Bluetooth. Nya Bluetooth-enheter upptäcks automatiskt. Efter några sekunder kommer "GENEVA M (inte parad)" visas.
3. Välj "GENEVA M". Telefonen ansluter nu ("P" eller "Pairing") till Model M.
4. Om telefonen frågar om en PIN-kod: ange "0000" (fyra nollor).
5. kan du spela musik på en iPhone® och lyssna på det på Model M.

Spelar musik

De flesta telefoner ansluta automatiskt till Model M efter den första installationen ("Pairing").

1. Tryck på **X** på fjärrkontrollen.
2. Spela musik på mobiltelefonen, musik kommer att börja spela automatiskt på Model M.

Parkopplingshjälp för andra enheter och mobiltelefoner

Gå till www.genevalab.com och välj "Support".

Statusinformation på displayen

S/Search: Söker tidigare ihopparade enheter.

C/Connect: Anslutningen lyckas.

P/Pairing: Om Model M inte lyckade ansluta på 20 sekunder, kommer Modell S att gå in i läge parning i 2 minuter.

LINE-IN

1. Anslut ena änden av en Line-In-kabel till Line-In-kontakten på baksidan av Model M. Anslut sedan den andra änden till ljudenheten (hörlurar eller Line-Out-kontakt).
2. Tryck på **C** på fjärrkontrollen.

LARM

Ställa in larmet

1. Tryck på **SET**, "A" börjar blinka på displayen.
2. Ange önskad tid för larmet med **◀** och **▶**.
3. Tryck på **SET** igen för att om du vill spara larmtiden. "A" anger att larmet nu är på.
4. Tryck på **+** för att stänga av Model M.

Att sätta på och stänga av larmet

1. Aktivera Model M, och tryck sedan på **ON/OFF** du vill ändra larmet. "A" (Model M) eller "ON" (Model M DAB+) visar att larmet är på.
2. Om enheten är avstängd, kan larmet också ändras genom att trycka någon tangenterna på pekskärmen.

Stänga av ljudet på larmet

Tryck vilken tangent som helst på pekskärmen för att stänga av larmet. Larmet stängs automatiskt av efter 2 minuter om ingen tangent på pekskärmen tryckts ner.

Att välja larmljud

Det finns två larmljud: radio och en ljudsignal. Om du ställer in larmet och det aktuella läget är FM eller DAB, FM eller DAB radio spelas när larmet går igång. Annars används ljudsignalen.

Ställa in klockan manuellt

1. Tryck **SET**: "C" börjar blinka på displayen.
2. Använd **◀** och **▶** för att ställa in tiden.
3. Tryck på **SET** att slutföra proceduren.

Model M DAB+ ställer in larmet automatiskt.


Varje gång Model M DAB+ får en giltig tids-signal från en DAB-station, kommer den att ställa in tiden automatiskt. Om det finns några DAB-stationer, måste tiden ställas in manuellt.

Model M (US version): AM / PM Display

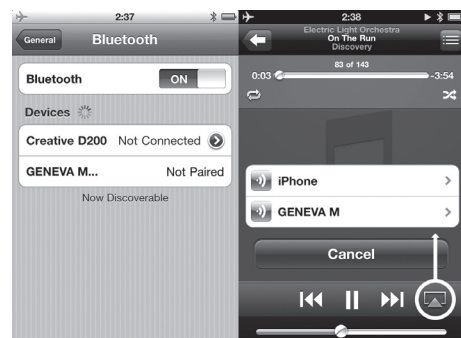
Punkten till höger om minutsiffrorna anger AM eller PM: AV=AM, PÅ=PM.

FELSÖKNING

Model M aktiveras inte när jag trycker på knappen.

Tryck  med bara ett finger. Vidrör inte resten av pekskärmen med andra fingrar. Pekskrämen fungerar korrekt när den används med bara ett finger.

Hur Bluetooth-inställningar se ut i iPhone®?



Inställningar på iPhone® Spelar

Varför ansluter inte min mobiltelefon?

Vänligen gå till supportsidorna på genevalab.com.

Hur återställer jag Bluetooth?

Upp till åtta parade Bluetooth-enheter kan sparas.

Om du vill rensa minnet, utför följande steg:

1. Välj Bluetooth på Model M.
2. Efter 5 sekunder i läge Bluetooth, håll ned knappen ► tills "RESET" visas.
3. Koppla ihop din mobiltelefon igen.

Vad är PIN-koden för en Bluetooth-anslutning?

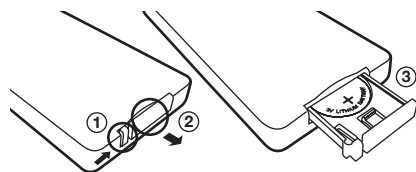
PIN-koden är: 0000 (4 nollor). Inte alla datorer eller mobiltelefoner kräver en PIN-kod vid första installationen (ihopparingen).

Jag har en opålitlig anslutning med avbrott när jag lyssnar via Bluetooth.

- Flytta mobiltelefon närmare till Model M.
- Flytta bort eller stänga av andra trådlösa enheter som kan störa en Bluetooth-anslutning (till exempel WLAN / Wifi, andra mobiltelefoner etc.).

Hur du byter fjärrkontrollbatteriet?

1. Skub det lille håndtag i pilens retning med din finger, eller med en lille skruetrækker.
2. Mens der holdes i det lille håndtag, skubbes batteriet ud af holderen.
3. Udskift batteriet (3V lithium celle, 3V CR2032). Tjek at batteriet er isat korrekt og med den rigtige polaritet.



Hur raderar jag eller skriver över en förinställning?

Sparade förinställningar behöver inte raderas – genomför bara stegen för att lagra en ny station i en förinställning.

Vilka DABstandarder stöds?

DAB och DAB+

- Band 3: 5A...12D (174.928 MHz...229.072 MHz).
- Kanal 13: 13A...13F (230.784 MHz...239.200 MHz).

Hur kan jag kontrollera att fjärrkontrollen fungerar?

Varje gång en tangent på fjärrkontrollen tryck ner, tänds en liten röd lampa på displayen snabbt.

Hur är det möjligt att höra stereo från endast en högtalare?

EmbracingSound® har en stereoljudteknik som gör att du kan höra fler dimensioner av mediabibliotek än någonsin tidigare. Kärnan i EmbracingSound® – tekniken är att integrera alla högtalare i en enda skräddarsydd låda och genom att använda ett unikt High Definition Up-Mix engine, blir alla dimensioner i ditt innehåll aktiverade. Läs mer på www.embracingsound.com.

Hur gör jag rent enheten?

Använd en mjuk, torr trasa för att undvika att göra repor på ytan. Använd inte rengöringsmedel med alkohol eller andra flytande lösningsmedel för att rengöra ytan av skåpet som kan ge både skada på lack och också orsaka elektriska fel. Före rengöring, koppla bort enheten från AC eluttag.

SUPPORT

Mer information och ytterligare felsökning

Se „support“ sidorna på genevalab.com.

Service och reparation

Om produkten är skadad och behöver repareras, kontakta din återförsäljare. Besök genevalab.com att hitta en återförsäljare i ditt område.

Garanti

Se de specifika villkoren för ditt land på genevalab.com.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

1. Les disse anvisningene
2. Ta vare på anvisningene.
3. Overhold alle advarsler
4. Følg alle anvisningene.
5. Ikke bruk apparatet i nærheten av vann.
6. Tørk bare med en ren, tørr klut.
7. Blokker ikke eventuelle ventilasjonsåpninger. Installer i samsvar med produsentens anvisninger.
8. Installer ikke i nærheten av varmekilder som radiatorer, ovner, komfyrer og andre innretninger (inkludert forsterkere) som produserer varme.
9. Fjern ikke sikkerhetsinnretningen til den polariserte eller jordings-type pluggen. En polarisert plugg har to pinner med en som er bredere enn den andre. En jordings-type plugg har to pinner og en tredje jordingspinne. Den brede pinnen eller den tredje jordingspinne er der for din sikkerhet. Hvis den medleverte pluggen ikke passer i din kontakt, må du forhøre deg med en elektriker for utskifting av det overflødig uttaket.
10. Pass på at strømkabelen ikke trækkes på eller kommer i klem, især ved plugg og kontakter, og stedet hvor de går ut av enheten.
11. Bruk bare tilbehør/ekstraustyr som er spesifiserte av produsenten.
12. Bruk bare med vogn, stativ, tripoder, braketter, eller bord som spesifisert av produsent, eller solgt med apparatet. Hvis en vogn brukes, må det utvises forsiktighet når kombinasjonen vogn/enhet for å unngå skade grunnet velting.
13. Plugg ut enheten under tordenvær eller hvis den ikke skal brukes over lengre tid.
14. La kvalifisert personell ta seg av all service. Service er påkrevet hvis apparatet har blitt skadet på noen måte, sånn som hvis strømledningen eller pluggen har blitt skadet, hvis væske har blitt sølt på den eller gjenstander faller inn i enheten, hvis enheten har blitt utsatt for regn eller fuktighet, eller hvis enheten ikke virker normalt eller har falt ned.
15. Installer ikke apparatet i et begrenset eller innebygd område som f.eks. en bokhylle eller lignende, og la den stå i godt ventilerte områder. Ventilasjonen må ikke være hindret ved å dekke til ventilasjonsåpningene med gjenstander sånn som aviser, duker, gardiner osv.
16. **ADVARSEL:** Se informasjon på nedre avlukke for elektrisk informasjon og sikkerhetsinformasjon før installasjon eller bruk av enheten.
17. **ADVARSEL:** For å redusere risiko for brann eller elektrisk støt, må ikke apparatet utsettes for regn eller fuktighet. Apparatet må ikke utsettes for sprut/drypp av væske, og ingen væskefylte gjenstander som f.eks. vaser må settes på apparatet.
18. **FORSIKTIG:** Det finnes en risiko for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut feil. Bytt bare ut med samme eller tilsvarende type.
19. **ADVARSEL:** Batteriet (batteriet eller batterier eller batteripakke) må ikke utsettes for overdreven varme som sollys, brann eller lignende.
20. **ADVARSEL:** Den direkte innpluggingsadapteren brukes som en frakoblingsenhet, frakoblingsenhet må være klar til bruk.
21. **Korrekt avhending av dette produktet.** Dette merket indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall i EU. For å unngå skade på miljø og helse som følge av tilfeldig avfallsavhending må det kjøleskapet skilles fra andre typer avfall og leveres til gjenvinning. For å returnere ditt brukte apparat, brukes retur- og innsamlingsordninger, eller kontakt forhandleren hvor produktet ble kjøpt. De kan ta imot produktet for miljøvennlig resirkulering.

Batterier i fjernkontrollen: Hold batteriet til fjernkontrollen utenfor barns rekkevidde. Det kan forårsake brann eller kjemisk brann hvis feil behandlet. Skal ikke lades, demonteres, varme over 100 °C (212 °F). Erstatt kun med batterier av riktig type og modell nummer (CR2032 lithium coin cell batteri, 3 V).

Driftstemperaturer: Anbefalt driftstemperatur for Model M & Model M DAB+ er 5...40 grader Celsius.

Beskyttende jordingsterminal. Apparatet må koples til et strømnett med en beskyttende jordingsforbindelse.

CONFORMITY

CE Tilpasset

G-Lab GmbH erklærer at dette produktet er i samsvar med essensielle krav og andre relevante bestemmelser i det Europeiske direktivet 1999/5. Samsvarserklæringen kan ses på forespørsel til G-Lab GmbH, Zurich, Switzerland eller på <http://genevalab.com>.

CE 0979

RESIRKULERING

Dette produktet kan resirkuleres. Produkter som bærer dette symbolet skal IKKE kastes i vanlig husholdningsavfall. Ved produktlevedidens ende skal det leveres til et re-sirkuleringsanlegg for elektrisk og elektronisk avfall. Les mer om retur og oppsamlingspunkter hos dine lokale myndigheter.

Det europeiske direktivet om Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) (Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr) ble innført for å få til en drastisk reduksjon av søppelmengden, og dermed å minske den miljømessige virkningen det har på planeten og på menneskers helse. Vennligst opptrøp ansvarlig ved å resirkulere brukte produkter. Hvis dette produktet fortsatt kan brukes, vurder å gi det bort eller selge det.

Brukte batterier: Vennligst avhend brukte batterier på riktig måte og følg lokale bestemmelser. Brukte batterier skal ikke brennes.



Geneva® er et registrert varemerke til G-Lab GmbH.

Apple, iPod, iPhone og iPad are trademarks of Apple Computer, Inc. registered in the U.S. and other countries

The EmbracingSound® varemerket eies av Embracing Sound Experience AB.

Ordet, merket og logoen til Bluetooth® er registrerte varemerker til Bluetooth SIG, Inc.

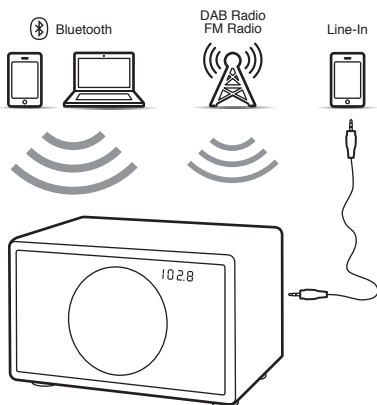
© 2013 G-Lab GmbH. Alle rettigheter forbeholdt. Under opphavsrettløser, kan ikke denne håndboken kopieres, helt eller delvis, uten skriftlig samtykke fra G-Lab GmbH.

OVERSIKT

LYDKILDER

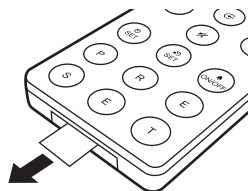
Du kan spille musikk på følgende lydkilder:

- FM Radio
- DAB Radio (kun tilgjengelig på Model M DAB+)
- Mobiltelefon eller datamaskin via Bluetooth
- Eller andre enheter med en Line-In kabel



KOMME I GANG

1. Fjern beskyttelsespapiret fra fjernkontrollens batterikammer.



2. Monter den vedlagte eksterne teleskop antennen. Monter strømledningen, og AC strømpluggen på bakpanelet.

FJERNKONTROLL

	Strøm På / Av
	Volumkontroll
	Basskontroll
	Diskantkontroll
	Bluetooth
	FM
	DAB / DAB+ ¹
	Still inn tid
	Still inn alarmtid
	Alarm På / Av
	Line-In
	DAB & FM frekvens, alarm
	Stille, Mono / Stereo (FM)
	DAB / FM forhåndsinnstilt

BERØRINGSPANEL

	Strøm På / Av
	Volum +
	Volum -
	Modus: velg FM, DAB / DAB+ ¹ , Line-In eller Bluetooth
	Endre FM / DAB frekvens og alarm
	Endre FM / DAB frekvens og alarm

¹ DAB / DAB+ er kun tilgjengelig for Model M DAB+

BRUK AV MODEL M

VALG AV LYDKILDE

Lydkilden kan enten velges med berøringstasten **M** eller med fjernkontrolltastene **FM**, **DAB**, **C** og **X**.

FM RADIO

1. Berør **FM** tasten på fjernkontrollen.
2. Velg en FM stasjon med **◀** og **▶**

- Bruk en enkel berøring: endre frekvens med 0,1MHz.
- Hold inn ett lite øyeblikk: automatisk søk etter andre stasjoner.

Lagre en radiostasjon med forhåndsinnstillinger

1. Velg din favoritt radiostasjon med eller tastene på fjernkontrollen eller på berøringspanelet.
2. Velg en av de seks tastene for forhåndsinnstillinger på fjernkontrollen, og hold inne til korrespondende bokstav på skjermen begynner å blinke. Stasjonen er lagret.

Bruk forhåndsinnstillingene

Trykk på en av forhåndsinnstillings tastene for å hente fram en radiostasjon.

DAB / DAB+ (MODEL M DAB+ ONLY)

1. Berør **DAB** tasten på fjernkontrollen.
2. Velg en DAB stasjon med **◀** og **▶**.

Model M DAB+ er kompatibel med DAB og DAB+.

Scan funksjon

Når du bruker din Model M for første gang, må radioen finne tilgjengelige stasjoner i ditt område (gjøres ved bruk av "Scan" funksjonen). Etter et søk vil stasjonene lagres automatisk.

- Innen 5 sekunder etter å ha gått til DAB modus, holder du ned knappen **▶** til "Scan" vises.

"Scan" er også nødvendig etter reiser til nye steder med andre radiostasjoner, eller når du flytter radioen til et annet rom der radiomottaksforholdene er annerledes.

BLUETOOTH

Mobiltelefoner og datamaskiner med Bluetooth kan koples til Model M og spille musikk. Mobiltelefonen eller datamaskinen må støtte Bluetooth A2DP.

Innledende innstilling ("Pairing") Med iPhone®

1. Berør **X** tasten på fjernkontrollen.
2. Velg "Innstillinger" på din iPhone®. Velg "Generell / Bluetooth". Slå på Bluetooth. Nye Bluetooth enheter oppdages automatisk. Etter noen sekunder vises "GENEVA M (Ikke paired)".
3. Velg "GENEVA M". Telefonen kopler nå til ("P" eller "Pairing") til Model M.
4. Hvis telefonen ber om PIN: slå inn "0000" (fire nuller).
5. Nå kan du spille musikk på en iPhone® og høre på den på Model M.

Musikkavspilling

De fleste telefoner kopler automatisk til Model M etter de innledende innstillingene ("Pairing").

1. Berør **X** tasten på fjernkontrollen.
2. Spill musikk på mobiltelefonen, musikken vil spilles av på Model M automatisk.

Veiledning for pairing med andre enheter og telefoner Gå til www.genevalab.com og velg "Støtte."

Statusinformasjon på skjermen

S/Search: Søker etter tidligere pairede enheter.

C/Connect: Tilkopling lyktes.

P/Pairing: Hvis Model M ikke lyktes med forbindelse innen 20 sekunder, går Model M i pairingsmodus i 2 minutter.

LINE-IN

1. Kople en ende av Line-In kabelen til Line-In pluggen bak på Model M. Kople deretter den andre enden til lydenheten (høretelefoner eller Line-Out pluggen).
2. Berør **C** tasten på fjernkontrollen.

ALARM

Innstilling av alarmen

1. Berør **SET**, "A" begynner å blinke på skjermen.
2. Still inn ønsket alarmtid ved bruk av **◀** og **▶**.
3. Berør **SET** igjen for å lagre alarmtiden. "A" indikerer at alarmen er på.
4. Berør **+** for å slå Model M av.

Slå alarmen PÅ og AV

1. Slå på Model M, berør **ON/OFF** deretter for å veksle mellom alarmmodus. "A" (Model M) eller "ON" (Model M DAB+) indikerer at alarmen.
2. Hvis enheten er slått av kan man veksle på alarmmodus ved å berøre hvilken som helst tast på berøringsskjermen.

Sette alarmen på stille

Berør hvilken som helst tast på berøringsskjermen for å gjøre alarmen taus. Alarmen slås automatisk av etter 2 minutter hvis ingen tast på berøringsskjermen berøres.

Valg av alarmlyd

Det er to alarmlyder: radio og en pipende lyd. Hvis du setter alarmen og gjeldende modus er FM eller DAB, vil FM eller DAB radio spilles når alarmen går. Ellers er det en pipelyd som blir brukt.

Manuell innstilling av klokken

1. Berør **SET**: "C" begynner å blinke på skjermen.
2. Bruk **◀** og **▶** for å stille klokken.
3. Berør **SET** for å fullføre prosedyren.

Model M DAB+ stiller inn tiden automatisk.

Alltid når Model M DAB+ får et gyldig tidssignal fra DAB stasjon stiller den inn tiden automatisk. Er det ingen DAB stasjoner må tiden stilles inn manuelt.

Model M (US Versjon): AM / PM Skjerm

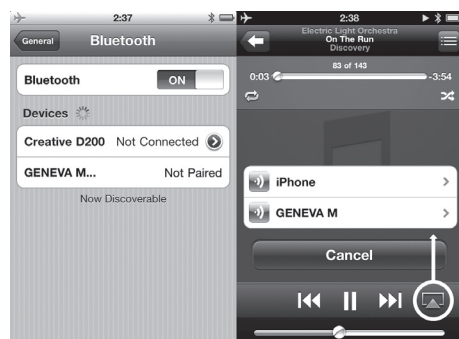
Punktet til høyre for minutt tallet indikerer AM eller PM: Av=AM, På=PM.

PROBLEMLØSING

Model M reagerer ikke når jeg berører tasten **⏻**.

Berør **⏻** kun med en finger. Ikke berør resten av skjermen med flere fingre. Beröringsskjermen fungerer riktig når den kun berøres med en finger.

Hvordan ser Bluetooth innstillingene ut i iPhone®?



Innstillinger på iPhone® Spill

Hvorfor kopler ikke mobiltelefonen til?

Vennligst kontroller Support sidene hos genevalab.com.

Hvordan tilbakestiller jeg Bluetooth?

Opp til åtte paired Bluetooth enheter kan lagres. For frigjøring av hukommelse må du utføre følgende trinn:

1. Velg Bluetooth på Model M.
2. Innen 5 sekunder etter at du har startet Bluetooth modus holder nede **▶** tasten til "RESET" vises.
3. Pair mobilen din igjen.

Hva er PIN for Bluetooth forbindelsen?

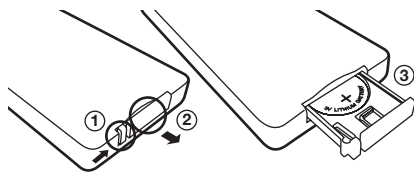
PIN er: 0000 (4 nuller). Ikke alle datamaskiner eller mobiltelefoner krever pin kode under innledende innstillinger (Pairing).

Jeg har en usikker forbindelse med dropouts når jeg lytter via Bluetooth.

- Flytt mobilen nærmere Model M.
- Flytt vekk eller slå av andre trådløse enheter som kan forstyrre en Bluetooth forbindelse (for eksempel WLAN/Wifi, andre mobiltelefoner osv.).

Hvordan skifter jeg fjernkontrollens batterier?

1. Skyv den lille spaken i pilens retning med fingeren eller en liten skrutrekker.
2. Hold den lille spaken og skyv ut batterirommet.
3. Skift ut batteriet (3V litium celle, 3V CR2032). Kontroller at batteriet settes inn slik at polene vender riktig vei.



Hvordan kan jeg slette eller overskrive noe som er forhåndsinnstilt?

Lagrede forhåndsinnstillinger trenger ikke og slettes — men bruk bare for å lagre en ny radiostasjon på forhåndsinnstillinger.

Hvilke DAB standarder støttes?

DAB og DAB+

- Band 3: 5A...12D (174.928 MHz...229.072 MHz).
- Kanal 13: 13A...13F (230.784 MHz...239.200 MHz).

Hvordan kan jeg bekrefte at en fjernkontroll virker?

Hver gang det trykkes på en tast på fjernkontrollen lyser det et kort øyeblikk opp et lite, rødt lys på skjermen.

Hvordan er det mulig å høre stereo fra bare en høyttaler?

EmbracingSound® er stereolydteknologien som gjør at du hører flere dimensjoner i ditt media bibliotek enn noen gang tidligere. Kjernen i EmbracingSound® teknologi er å integrere alle høyttalere i en enkel skredersydd boks og ved bruk av en unik High Definition Up-Mix engine, alle dimensjoner i det innholdet du har tillates. Les mer på www.embracing-sound.com.

Hvordan rengjør jeg enheten?

Bruk en myk, tørr klut for å unngå riper på overflaten. Ikke bruk alkoholholdig rens, eller andre oppløsninger til rengjøring av kabinettoverflaten da dette både kan øde-legge lakk og forårsake elektriske feil. For rengjøring skal enheten koples fra strømtilførselen.

SUPPORT

Mer informasjon og ytterligere feilsøking

Se "Support"-sidene på genevalab.com.

Service og reparasjon

Hvis produktet er skadet og trenger reparasjon må du ta kontakt med forhandleren din. Se genevalab.com for å finne forhandlerne der du bor.

Garanti

Se de spesifikke vilkårene for ditt land på genevalab.com.

TÄRKEÄT TURVAOHJEET

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Noudata kaikkia varoituksia.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä laitetta veden lähellä.
6. Puhdista ainoastaan kuivalla liinalla.
7. Älä tuki mitään ilmanvaihtoaukkoja. Asenna laite valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Älä asenna laitetta lämpöä synnyttäviä lähteitä, kuten lämpöpatteria, lämmittimiä, uuneja tai muita lämpöä tuottavia laitteita (esim. vahvistimia).
9. Älä riko napaisuudeltaan suojattua tai suojaamadoitettua pistoketta. Napaisuudeltaan suojatussa pistokkeessa toinen piikki on leveämpi. Suojaamadoitettussa pistokkeessa on kaksi piikkää ja maadoituskieleke. Leveämpi piikki tai maadoituskieleke on tarkoitettu sinun turvallisuutesi takaamiseksi. Jos mukana toimitettu pistoke ei sovi pistorasiaan, ota yhteys sähköasentajaan vanhan pistorasian vaihtamiseksi.
10. Varo astumasta verkkojohdon päälle ja estä sitä jäämästä puristuksiin, varsinkin liitäntöjen, pistorasioiden ym. kohdalla sekä kohdassa, jossa ne tulevat ulos laitteesta.
11. Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä oheislaitteita/lisävarusteita.
12. Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymien tai laitteen mukana myytyjen telineiden, tukien, jalustojen, suojusten tai tasojen yhteydessä. Jos käytät telinettä, ole varovainen siirtäessä telinelaiteyhdistelmää, jottei kaatuminen aiheuta vammoja.
13. Irrota laite pistorasiasta ukonilman ajaksi tai mikäli laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
14. Kaikki huoltotyöt on jätettävä valtuutetun huollon tehtäväksi. Laite on toimitettava huoltoon, jos se on vaurioitunut jollakin tavalla, jos esimerkiksi verkkojohto tai sen pistoke on vaurioitunut tai mikäli laitteen sisälle on pudonnut jokin esine tai valunut nestettä, jos laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, jos se ei toimi normaalisti tai on pudonnut.
15. Älä asenna tätä laitetta pieneen tai suljettuun tilaan, esimerkiksi kirjahyllyn tai vastaavan lokeroon, ja huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta. Älä estä ilmanvaihtoa tukkimalla ilmanvaihtoaukkoja esimerkiksi sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla tms.
16. **VAROITUS:** Katso kotelon pohjasta sähkö- ja muuta turvallisuutta koskevat tiedot ennen laitteen asentamista ja käyttöä.
17. **VAROITUS:** Tulipalon ja sähköiskun vaaran estämiseksi tätä laitetta ei saa altistaa sateelle eikä kosteudelle. Laitteen päälle ei saa tippua eikä roiskua nesteitä, eikä nesteellä taitettuja esineitä, kuten maljakoita, saa asettaa laitteen päälle.
18. **VAROITUS:** Akun väärä asentaminen voi aiheuttaa räjähdysvaaran. Vaihda ainoastaan saman- tai vastaaventyypiseen akkuun.
19. **VAROITUS:** Akkua (akkua, akkuja tai akustoa) ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle, avotullelle tms.
20. **VAROITUS:** Kun suoraan laitteeseen kytkettävää verkkolaitetta käytetään erottamaan laite verkosta, erotuslaite pysyy toiminnassa.
21. **Tuotteen oikea hävittäminen.** Tämä merkintä tarkoittaa, ettei tuotetta saa hävittää muun kotitalousjätteen seassa EU:n alueella. Kierrätä laite valvomattomasta jätteiden hävittämisestä ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheutuvien haittojen välttämiseksi, jolloin raaka-aineet voidaan käyttää uudelleen kestäväällä tavalla. Palauta käytetty laite palautus- ja keräyspisteisiin tai ota yhteys jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Niissä voidaan huolehtia tämän tuotteen ympäristöystävällisestä kierrättämisestä.

Kaukosäätimen paristot: Pidä kaukosäätimen paristo poissa lasten ulottuvilta. Väärin käsiteltynä se voi aiheuttaa tulipalon tai syöpöymiä. Älä lataa, avaa äläkä kuumen-na sitä yli 100 °C:n lämpötilaan. Vaihda se ainoastaan oikean tyyppiseen ja mallinumeroltaan samaan paristoon (CR2032 litiumkennonappiparisto, 3 V).

Käyttölämpötila: Suositeltava Model M & Model M DAB+ in käyttölämpötila-alue on 5–40 Celsius-astetta.

Suojaava maadoitava terminaali. Laite pitää liittää päävirtalähteen pistorasiaan suojaavan maadoittavan liitoksen kanssa.

VAATIMUSTENMUKAISUUS

CE-vaatimustenmukaisuus

G-Lab GmbH vakuuttaa, että tämä laite täyttää Euroopan unionin direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja muut siihen sovellettavat säännökset. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavissa pyynnöstä yhtiöltä G-Lab GmbH, Zürich, Sveitsi, tai sivustosta <http://genevalab.com>.

CE 0979

KIERRÄTYS

Tämä tuote voidaan kierrättää. Tuotteita, joissa on tämä merkintä, EI saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tuotteen käytön lopussa se on vietävä sähkö- ja elektroniikkaromun keräystä varten tarkoitettuun kierrätyspisteeseen. Lisätietoja laitteiden palautus- ja keräyspisteistä saat paikallisilta viranomaisilta.

Euroopan unionin sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE)

keräystä koskeva direktiivi on saatettu voimaan tarkoituksena vähentää huomattavassa määrin kaatopaikoil-le vietävän jätteen määrää ja pienentää maapallon ympäristöön ja ihmisten terveyteen kohdistuvia vaikutuksia. Käyttäydy vastuullisesti kierrättämällä käytetyt tuotteet. Jos tämä tuote on vielä käyttökelpoinen, on hyvä miettiä sen lahjoittamista tai myymistä muille.

Käytetyt akut ja paristot: Hävitä käytetyt akut asianmukaisesti paikallisilla määräyksiä noudattaen. Älä laita akkua tai paristoa tuleen.



Geneva® on G-Lab GmbH:n rekisteröity tavaramerkki. Apple, iPod, iPhone and iPad are trademarks of Apple Computer, Inc. registered in the U.S. and other countries. EmbracingSound®-tavaramerkin omistaa Embracing Sound Experience AB. Bluetooth®-sanamerkki ja logo ovat Bluetooth SIG, Inc.:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä.

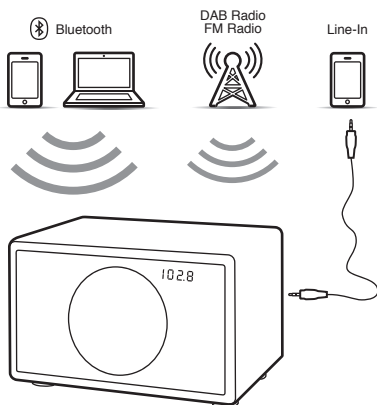
© 2013 G-Lab GmbH. Kaikki oikeudet pidätetään. Tekijänoikeuslainsäädännön mukaisesti tätä ohjekirjaa ei saa jäljentää kokonaan tai osittainkaan ilman G-Lab GmbH:n kirjallista suostumusta.

YLEISKUVA

ÄÄNILÄHTEET

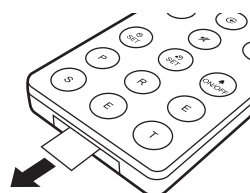
Voit toistaa musiikkia seuraavista äänilähteistä:

- FM-radio
- DAB-radio (vain Model M DAB+)
- matkapuhelin tai tietokone Bluetoothin kautta
- muut laitteet Line-In-kaapelin kautta.



ALKUTOIMET

1. Poista suojapaperi kaukosäätimen paristokotelosta.



2. Kytke mukana toimitettu ulkoinen teleskooppiantenni laitteeseen. Kytke verkkojohto takaseinän verkkovirtaliitäntään.

KAUKO-OHJAIN

	Virta päälle/pois
	Äänenvoimakkuuden säätö
	Matalien äänten säätö
	Korkeiden äänten säätö
	Bluetooth
	FM
	DAB / DAB+ ¹
	Kellon asetus
	Herätyksen asetus
	Herätys päälle/pois
	Line-In
	DAB- ja FM-taajuus, herätys
	Mykistys, Mono/Stereo (FM)
	DAB-/FM-esivalinnat

KOSKETUSNÄPPÄIMET

	Virta päälle/pois
	Äänenvoimakkuuden +
	Äänenvoimakkuuden -
	Tila: valitse FM, DAB/DAB+ ¹ , Line-In tai Bluetooth
	Vaihda FM/DAB-taajuutta ja hälytystä
	Vaihda FM/DAB-taajuutta ja hälytystä

¹ DAB/DAB+ on saatavilla vain mallille M DAB+

MODEL M - MALLIN KÄYTTÖ

ÄÄNILÄHTEEN VALINTA

Äänilähde voidaan valita kosketusnäppäimellä

M tai kaukosäätimen näppäimillä **FM**, **DAB**, ja .

FM-RADIO

1. Paina näppäintä **FM** kaukosäätimessä.
2. Valitse FM-asema painikkeilla ja
 - Yksittäinen kosketus: taajuus muuttuu 0,1 MHz.
 - Pidä pohjassa hetken ajan: seuraava asema haetaan automaattisesti.

FM-aseman tallentaminen esivalintoihin

1. Valitse suosikkiradioasemasi kaukosäätimen painikkeilla tai tai kosketuspaneelista.
2. Valitse jokin kaukosäätimen 6 esivalintapainikkeesta ja pidä sitä pohjassa, kunnes näytön vastaava kirjain alkaa vilkkua. Asema on nyt tallennettu.

Esivalintojen käyttö

Hae muistiin tallennettu radioasema painamalla jotain esivalintapainiketta.

DAB / DAB+ (VAIN MODEL M DAB+)

1. Paina näppäintä **DAB** kaukosäätimessä.
2. Valitse DAB-asema painikkeilla ja .

Model M DAB+ on yhteensopiva asemien DAB ja DAB+.

Scan-toiminto

Kun käytät Model M-laitetta ensimmäistä kertaa, radio etsii alueesi saatavilla olevat asemat (Scan-toiminnon avulla). Sen jälkeen asemat tallentuvat automaattisesti.

- Paina painiketta 5 sekunnin kuluessa siirtymisestä DAB-tilaan, kunnes näyttöön tulee Scan.

Scan-toimintoa tarvitaan myös silloin, kun matkustat uusien asemien kuuluvalueella tai siirät laitteen huoneeseen, jossa radioiden kuuluvuus on erilainen.

BLUETOOTH

Bluetooth-yhteydellä varustetut matkapuhelimet ja tietokoneet voivat kytkeytyä Model M-laitteeseen musiikin toistoa varten. Matkapuhelimen tai tietokoneen on tuettava Bluetooth A2DP-yhteyttä.

Alkusetukset (parin muodostus) iPhone®-laitteen kanssa

1. Paina näppäintä kaukosäätimessä.
2. Valitse iPhone®-laitteestasi Asetukset. Valitse "Yleiset/Bluetooth". Kytke Bluetooth päälle. Laite etsii automaattisesti uudet Bluetooth-laitteet. Muutaman sekunnin kuluessa näyttöön tulee "GENEVA M (Ei yhteydessä)".
3. Valitse "GENEVA M". Puhelin muodostaa nyt yhteyden Model M-laitteeseen (P tai Pairing).
4. Jos puhelin pyytää PIN-koodia, syötä 0000 (neljä nollaa).
5. Nyt voit toistaa iPhone®-laitteella musiikkia ja kuunnella sitä Model M-laitteesta.

Musiikin toistaminen

Useimmat puhelimet muodostavat automaattisesti yhteyden Model M-laitteeseen alkuasetusten (parin muodostamisen) jälkeen.

1. Paina näppäintä kaukosäätimessä.
2. Toista musiikkia matkapuhelimella. Sen toisto Model M-laitteella alkaa automaattisesti.

Parinmuodostusohjeet muille laitteille ja matkapuhelimille
Valitse www.genevalab.com-sivustosta kohta "Tuki".

Näytön tilatiedot

S/Search: Etsitään laitteita, joiden kanssa on aiemmin muodostettu pari.

C/Connect: Yhteys muodostettu.

P/Pairing: Jos Model M ei muodosta yhteyttä 20 sekunnin kuluessa, Model M siirtyy parinmuodostustilaan 2 minuutin ajaksi.

LINE-IN

1. Kytke Line-In-kaapelin toinen pää Line-In-liitäntään Model M-laitteen takaseinässä. Kytke sen jälkeen toinen pää äänilähteeseen (kuuloke- tai Line-Out-liitäntään).
2. Paina näppäintä kaukosäätimessä.

HERÄTYS

Herätyksen asetus

1. Kosketa näytössä alkaa vilkkua A.
2. Valitse haluamasi herätysaika painamalla ja .
3. Tallenna herätysaika koskettamalla uudelleen. A tarkoittaa, että herätys on päällä.
4. Sammuta Model M koskettamalla .

Häilytyksen kytkeminen päälle ja pois

1. Kytke virta Model M-laitteeseen ja kytke herätys päälle tai pois koskettamalla (Model M) tai (Model M DAB+) osoittaa, että herätys on päällä.
2. Kun laitteen virta on katkaistuna, herätys voidaan kytkeä päälle ja pois koskettamalla mitä tahansa kosketuspaneelin painiketta.

Herätyksen katkaisu

Herätys katkaistaan koskettamalla jotain kosketuspaneelin painiketta. Häilytys katkeaa automaattisesti 2 minuutin kuluessa, jollei mitään kosketuspaneelin painiketta paineta.

Herätysäänen valinta

Herätysääniä on kaksi: radio ja piippaus. Jos säädät herätyksen ja nykyisenä toimintatilana on FM tai DAB, häilytys tapahtuu FM- tai DAB-radiolla. Muutoin herätysääne-nä on piippaus.

Kellon asetus käsin



1. Kosketa C alkaa vilkkua näytössä.
2. Aseta aika painikkeilla ja .
3. Päätä asetus koskettamalla .

Model M DAB+ asettaa kellonajan automaattisesti.

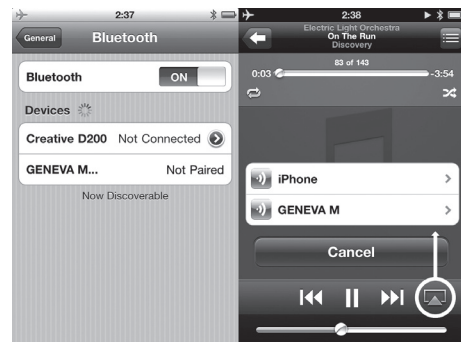
Aina kun Model M DAB+ vastaanottaa kelvollisen aikasignaalin DAB- asemalta, se asettaa kellonajan automaattisesti. Jollei DAB- asema ole saatavilla, aika on asetettava käsin.

Model M (amerikkalainen versio): AM / PM -näyttö
Minuuttinumeroiden oikealla puolella oleva piste osoittaa aamu- ja iltapäivän: ei näy = AM, näkyy = PM.

VIANETSINTÄ

Model M ei kytkeydy päälle, kun kosketa painiketta . Kosketa  vain yhdellä sormella kerrallaan. Älä paina kosketuspaneelin muita osia toisilla sormilla. Kosketuspaneeli toimii oikein vain yhdellä sormella painaessa.

Millaiset Bluetooth-asetukset ovat iPhone®-laitteessa?



Asetukset iPhone®


Toistaa

Miksi matkapuhelimeni ei muodosta yhteyttä?

Katso tiedot tukisivuilta osoitteesta genevalab.com.

Miten Bluetooth -yhteys nollataan?

Muistiin voidaan tallentaa kahdeksan parin muodostanutta Bluetooth -laitetta. Muisti tyhjennetään seuraavasti:

1. Valitse Bluetooth Model M -laitteesta.
2. 5 sekunnin kuluessa tulevien Bluetooth -tilassa, pidä alas  -painiketta, kunnes "RESET" näyttö.
3. Muodosta matkapuhelimesta pari uudelleen.

Mikä on Bluetooth -yhteyden PIN -koodi?

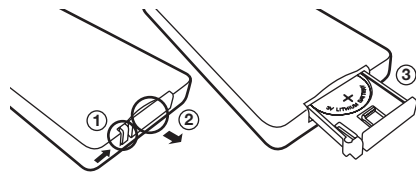
PIN-koodi on 0000 (4 nollaa). Kaikki tietokoneet tai matkapuhelimet eivät vaadi koodia alkuasetusten (parin muodostuksen) aikana.

Bluetooth-yhteyden kautta kuuntelu katkeilee.

- Siirrä matkapuhelin lähemmäksi Model M -laitetta.
- Siirry kauemmaksi muista langattomista laitteista tai sammuta ne (WLAN - /Wifi -verkko, muut matkapuhelimet jne.). Ne voivat häiritä Bluetooth -yhteyttä.

Miten kaukosäätimen paristo vaihdetaan?

1. Työnnä pientä vipua nuolen osoittamaan suuntaan sormellasi tai pienellä ruuvimeisselillä.
2. Liu'uta paristokotelo ulos samalla kun pitelet kiinni pienestä vivusta.
3. Vaihda paristo (3V litiumparisto, 3V CR2032). Varmista, että pariston navat on asetettu oikein päin.



Miten esivalinta poistetaan tai korvataan uudella?

Tallennettuja esivalintoja ei tarvitse poistaa – tallenna vain uusi aseta esivalintaan vanhan tilalle.

Mitä DAB-standardeja laite tukee?

DAB ja DAB+

- Band 3: 5A...12D (174,928 MHz...229,072 MHz).
- Kanal 13: 13A...13F (230,784 MHz...239,200 MHz).

Miten voin tarkistaa, toimiko kaukosäädin?

Aina kun painat jotain kaukosäätimen painiketta, näytössä vilkahtaa pieni punainen valo.

Miten stereotoisto onnistuu yhdellä kaiuttimella?

EmbracingSound® on stereoäänen toistoteknologia, joka tuo esiin mediakirjastosta ennenkuulumattomia ulottuvuuksia. EmbracingSound® -teknologian keskeisenä ideana on sisällyttää kaikki kaiuttimet yhteen koteloon ainutlaatuisen High Definition Up - Mix engine -toiminnon avulla, jolloin sisällön kaikki ulottuvuudet pääsevät esiin. Lue lisätietoja osoitteesta www.embracingsound.com.

Miten laite puhdistetaan?

Käytä pehmeää kuivaa pyyhettä, ettei pinta naarmuunnu. Älä käytä alkoholia tai muita liuottimia kotelon pinnan puhdistamiseen, koska ne voivat vahingoittaa lakkakerrosta ja aiheuttaa sähköisiä vikoja. Irrota laite pistotulpasta ennen puhdistusta.

TUKI

Lisätietoja ja vianetsintä

Valitse genevalab.com -sivustosta kohta "Tuki".

Huolto ja korjaus

Jos tuote vahingoittuu ja tarvitsee korjauksen, ota yhteys omaan jälleenmyyjääsi. Etsi omalla alueellasi toimiva jälleenmyyjä genevalab.com -sivustosta.

Takuu

Katso omassa maassasi voimassa olevat erityiset ehdot genevalab.com -sivustosta.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

1. Leia, mantenha e siga essas instruções.
2. Mantenha essas instruções
3. Fique atento a todas as advertências
4. Siga todas as instruções
5. Não use este aparelho próximo à água.
6. Limpe apenas com pano seco.
7. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale próximo a qualquer fonte de calor, como radiadores, registros de calor, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule a finalidade de segurança do plugue do tipo terra ou polarizado. Um plugue polarizado tem duas lâminas, uma mais larga do que a outra. Um plugue do tipo terra tem duas lâminas e um terceiro pino de terra. A lâmina larga ou o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se o plugue fornecido não se encaixar em sua tomada, consulte um eletricitista para a troca da tomada obsoleta.
10. Proteja o fio de alimentação, evitando que se pise sobre ele ou que se dobre, particularmente nos plugues, nas tomadas de força e no ponto onde o fio sai do aparelho.
11. Use apenas extensões/acessórios especificados pelo fabricante.
12. Use apenas com a guia, estrado, tripé, suporte ou mesa especificado pelo fabricante. Quando uma guia for usada, tome cuidado ao mover a combinação do aparelho/guia, evitando ferimento por queda.
13. Desligue esse aparelho durante tempestades com raios ou quando ficar sem uso por períodos de tempo longos.
14. Entregue toda a manutenção a pessoal de manutenção qualificado. A manutenção é necessária quando o aparelho tiver sido danificado de qualquer maneira, como quando o fio ou a tomada do adaptador de corrente estiver danificado, quando houver derramamento de líquido ou objetos caírem no aparelho, quando o aparelho tiver sido exposto a chuva ou umidade, quando não funcionar normalmente ou quando cair.
15. Não instale este equipamento em um espaço confinado ou embutido, como estante ou unidade similar, e deixe em condições de boa ventilação. A ventilação não deve ser impedida pela cobertura das aberturas de ventilação com itens como jornal, toalhas de mesa, cortinas etc.
16. **ADVERTÊNCIA:** Consulte as informações sobre elétrica e segurança na parte inferior externa do gabinete antes de instalar ou de operar o aparelho.
17. **ADVERTÊNCIA:** Para reduzir o risco de fogo ou de choque elétrico, não exponha o aparelho à chuva ou à umidade. O aparelho não deverá ser exposto a gotejamento ou queda de líquido, e objetos cheios de líquidos, como vasos não devem ser colocados sobre o aparelho.
18. **CUIDADO:** Perigo de explosão se a bateria for substituída de forma incorreta. Substitua apenas com o mesmo tipo ou equivalente.
19. **ADVERTÊNCIA:** A bateria (bateria ou pacote de baterias) não deve ser exposta a calor excessivo como raio de sol, fogo ou similar.
20. **ADVERTÊNCIA:** O adaptador de eletricidade direto é usado como dispositivo de desconexão e este dispositivo deverá permanecer facilmente operável.
21. **Descarte correto deste produto.** Esta marca indica que este produto não deve ser descartado com outros lixos domésticos em toda a UE. Para evitar possível dano ao ambiente ou à saúde humana causado por descarte de lixo não controlado, recicle-o com responsabilidade para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver seu dispositivo usado, use os sistemas de coleta ou de devolução ou entre em contato com o vendedor onde o produto foi comprado. Os sistemas de coleta ou o vendedor podem levar este produto para reciclagem ambiental segura.

Temperaturas operacionais: A faixa de temperatura operacional recomendada para o Model M & Model M DAB+ é de 5 a 40 graus Celsius / 41 a 104 graus Fahrenheit.

Baterias no telecomando: Mantenha a bateria do telecomando longe do alcance das crianças. Pode provocar incêndio ou queimadura química em caso de manuseio incorreto. Não recarregar, desmontar, aquecer acima de 212 °F (100 °C). Substituir apenas por bateria do tipo e do número de modelo correto (bateria de célula de lítio tipo moeda, 3 V CR2032).

Terminal de aterramento de proteção. O aparelho deve ser ligado a uma tomada de corrente elétrica com uma conexão de aterramento de proteção.

CONFORMIDADE

Conformidade CE

A G-Lab GmbH declara que este dispositivo é conforme aos requisitos essenciais e às outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE. A declaração de conformidade pode ser consultada mediante solicitação à G-Lab GmbH, Zurique, Suíça ou em <http://genevalab.com>.

CE 0979

RECICLAGEM.

Este produto pode ser reciclado. Produtos que ostentem este símbolo NÃO devem ser eliminados com o lixo doméstico normal. No final da vida útil do produto, leve-o a um ponto de recolha designado para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrônicos. Saiba mais sobre a devolução e pontos de recolha consultando as suas autoridades locais.

A Diretiva Europeia de Eliminação de Equipamento Elétrico e Eletrônico (WEEE) foi implementada para reduzir drasticamente a quantidade de lixo levada para os aterros, reduzindo assim o impacto ambiental para o planeta e para a saúde humana. Pedimos-lhe que aja de forma responsável reciclando produtos usados. Se este produto ainda for usável, considere oferecê-lo ou vendê-lo.

Baterias usadas: Elimine as baterias usadas adequadamente, seguindo as regulamentações locais. Não atire a bateria para o lume.



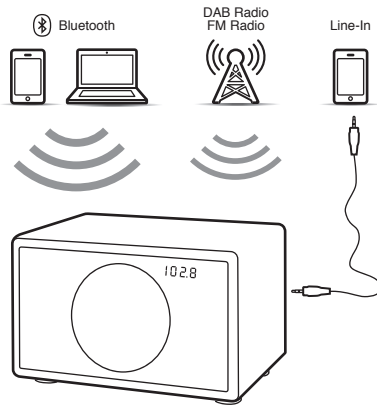
Brazil—Disposal Information/Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem: O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da G-Lab GmbH, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.genevalab.com. "Geneva" é uma marca registrada de G-Lab GmbH. Apple, iPod, iPhone and iPad are trademarks of Apple Computer, Inc. registered in the U.S. and other countries. A marca comercial EmbracingSound® é propriedade da Embracing Sound Experience AB. A marca da palavra Bluetooth® e os logotipos são Marcas comerciais registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. © 2013 G-Lab GmbH. Todos os direitos reservados. De acordo com as leis de direitos autorais, este manual não pode ser copiado, no todo ou em parte, sem o consentimento escrito da G-Lab GmbH.

VISÃO GERAL

FONTES DE ÁUDIO

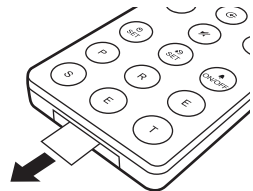
Pode reproduzir música a partir das seguintes fontes de áudio:

- Rádio FM
- Rádio DAB (disponível apenas para o Model M DAB+)
- Telemóvel ou computador através de Bluetooth
- Outros dispositivos com um cabo Line-In



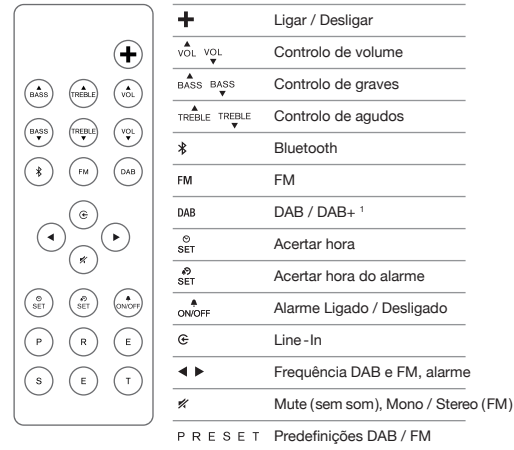
COMEÇAR

1. Remova a película de proteção do compartimento de bateria do telemando.



2. Conecte a antena telescópica externa incluída. Conecte o cabo de alimentação AC à tomada de alimentação AC no painel posterior.

TELECOMANDO



PAINEL TÁCTIL

[Power]	Ligar / Desligar
[+]	Volume +
[-]	Volume -
[M]	Modo: selecionar FM, DAB / DAB+ ¹ , Line-In ou Bluetooth
[▶]	Frequência FM / DAB e alarme
[◀]	Frequência FM / DAB e alarme

¹ DAB / DAB+ está disponível somente para Modelo M DAB+

UTILIZAR O MODEL M

SELECIONAR A FONTE DE ÁUDIO

A fonte de áudio também pode ser selecionada com a tecla **M** ou com as teclas do controle remoto **FM**, **DAB**, **Bluetooth**.

RÁDIO FM

1. Aperte a tecla **FM** do controle remoto.
 2. Selecione uma estação FM com **◀ e ▶**
- Utilizar um só toque: mudar de frequência por 0.1 MHz.
 - Manter premida durante pouco tempo: pesquisar automaticamente outra estação.

Guardar uma estação de rádio com as predefinições

1. Selecione a sua estação de rádio preferida utilizando as teclas **◀** ou **▶** no telemando ou no painel táctil.
2. Selecione uma das 6 teclas de predefinição no telemando e continue a premi-la até que a letra correspondente fique intermitente no visor. Agora a estação foi guardada.

Utilizar as predefinições

Prima uma das teclas de predefinição para recuperar uma estação de rádio.

DAB / DAB+ (APENAS MODEL M DAB+)

1. Aperte a tecla **DAB** do controle remoto.
2. Selecione uma estação DAB com **◀ e ▶**.

O Model M DAB+ é compatível com DAB e DAB+.

Função de Scan

Quando utilizar o seu Model M pela primeira vez, o rádio precisa de encontrar estações de rádio disponíveis na sua região (efetuado mediante a função "Scan"). Depois de efetuar uma procura (scan), as estações serão automaticamente guardadas.

- Nos 5 segundos seguintes após ter entrado no modo DAB, mantenha premido o botão **▶** até que apareça "Scan".

A função de "Scan" também é necessária após viajar para uma nova localização com diferentes estações de rádio ou quando leva o rádio para outra divisão com uma receção de rádio diferente.

BLUETOOTH

Os telemóveis e computadores com Bluetooth podem conectar-se ao Model M e reproduzirem música. O telemóvel ou o computador tem de suportar Bluetooth A2DP.

Configuração inicial ("Pairing") Com iPhone®

1. Aperte a tecla **Bluetooth** do controle remoto.
2. Selecione "definições" no seu iPhone®. Selecione "Geral / Bluetooth". Ligue o Bluetooth. Os novos dispositivos de Bluetooth são detetados automaticamente. Após alguns segundos aparecerá "GENEVA M (Não Emparelhado)".
3. Selecione "GENEVA M". O telefone está agora a conectar-se ("P" ou "Pairing") ao Model M.
4. Se o telefone pedir um PIN: insira "0000" (quatro zeros).
5. Agora pode reproduzir música num iPhone® e ouvi-la no Model M.

Reproduzir Música

A maioria dos telefones conecta-se automaticamente ao Model M após a configuração inicial ("Pairing").

1. Aperte a tecla **Bluetooth** do controle remoto.
2. Reproduzir música no telemóvel. A música começará a tocar no Model M automaticamente.

Guias de emparelhamento para outros dispositivos e telemóveis Visite www.genevalab.com e selecione "Suporte."

Informação de estado no visor

S/Search: Procurar dispositivos anteriormente emparelhados.

C/Connect: Conexão bem-sucedida.

P/Pairing: Se o Model M não efetuar uma conexão bem-sucedida dentro de 20 segundos, o Model M entrará em modo de emparelhamento durante 2 minutos.

LINE-IN

1. Ligue uma das extremidades de um cabo Line-In à tomada de Line-In na parte posterior do dispositivo Model M. A seguir, ligue a outra extremidade ao dispositivo de áudio (auscultadores ou tomada Line-Out).
2. Aperte a tecla **Bluetooth** do controle remoto.

ALARME

Acertar o Alarme

1. Toque em **SET**, "A" fica intermitente no visor.
2. Defina a hora de alarme pretendida utilizando **◀ e ▶**.
3. Toque em **SET** novamente para guardar a hora de alarme. "A" indica que o alarme está agora ligado.
4. Toque em **+** para desligar o Model M.

Ligar e desligar o alarme

1. Ligue o Model M, a seguir toque em **ON/OFF** para ativar / desativar o alarme. "A" (Model M) ou "ON" (Model M DAB+) indica que o alarme está ligado.
2. Se o dispositivo estiver desligado o alarme também pode ser ativado / desativado tocando em qualquer tecla do painel táctil.

Desativar o Som do Alarme

Toque em qualquer tecla no painel táctil para desativar o som do alarme. O alarme desligar-se-á automaticamente após 2 minutos caso não se toque em nenhuma tecla do painel táctil.

Selecionar o toque do alarme

Existem dois toques de alarme: rádio ou bipe. Se acertar o alarme e o modo atual for FM ou DAB, o rádio FM ou DAB tocará quando o alarme disparar. Caso contrário será utilizado o bipe.

Acertar o relógio manualmente

1. Toque em **SET**, "C" fica intermitente no visor.
2. Utilize **◀ e ▶** para acertar a hora.
3. Toque em **SET** para concluir o procedimento.

O Model M DAB+ acerta a hora automaticamente.


Sempre que o Model M DAB+ obtém um sinal horário válido da parte de uma estação DAB, acertará a hora automaticamente. Se não existirem estações DAB, a hora tem de ser acertada manualmente.

Model M (Versão US): Visor AM / PM

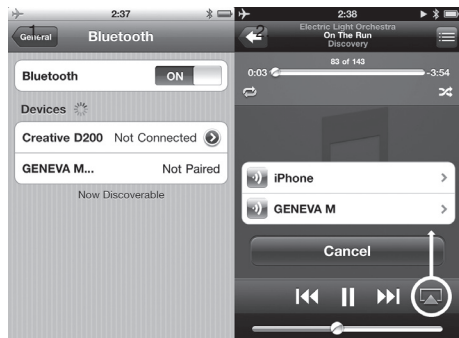
O ponto à direita dos dígitos de minutos indica AM ou PM: Desligado=AM, Ligado=PM.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O Model M não se liga quando toco no botão .

Toque em  apenas com um dedo. Não toque no resto do painel tátil com os outros dedos. O painel tátil funciona corretamente quando utilizado mediante a pressão de apenas um dedo.

Qual é o aspeto das definições Bluetooth no iPhone®?



Definições no iPhone®

Reproduzir


Porque é que o meu telemóvel não se conecta?

Consulte as páginas de Suporte em genevalab.com.

Como é que reponho o Bluetooth?

Podem ser guardados até oito dispositivos Bluetooth emparelhados.

Para limpar a memória, execute os seguintes passos:

1. Selecione Bluetooth no Model M.
2. Dentro de 5 segundos de entrar no modo Bluetooth, pressione o botão  até aparecer RESET.
3. Emparelhe novamente o seu telemóvel.

Qual é o PIN para uma conexão Bluetooth?

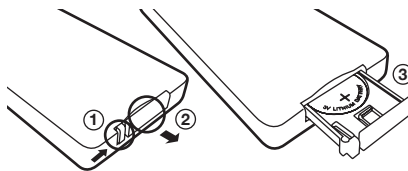
O PIN é: 0000 (4 zeros). Nem todos os computadores ou telemóveis requerem um código PIN durante a configuração inicial (Pairing).

Tenho uma ligação não fiável com falhas quando oiço através de Bluetooth.

- Aproxime mais o telemóvel do Model M.
- Desligue ou afaste-se de outros dispositivos sem fios que podem interferir numa conexão Bluetooth (por exemplo WLAN/Wifi, outros telemóveis, etc.).

Como é que substituo a bateria do telecomando?

1. Pressione a alavanca pequena na direção da seta com seu dedo ou com uma chave de fendas pequena.
2. Enquanto segura a alavanca pequena, deslize o compartimento da bateria para fora.
3. Substitua a bateria (pilha de lítio de 3V, 3V CR2032). Verifique a polaridade correta quando inserir a bateria.



Como é que apago ou substituo uma predefinição?

As predefinições guardadas não precisam de ser apagadas – basta utilizar os passos para guardar uma nova estação de rádio numa predefinição.

Que standards DAB são suportados?

DAB e DAB+

- Band 3: 5A...12D (174.928 MHz...229.072 MHz).
- Kanal 13: 13A...13F (230.784 MHz...239.200 MHz).

Como é que posso verificar se o telecomando funciona?

Sempre que uma tecla é pressionada no telecomando, uma pequena luz vermelha acende-se, rapidamente, no visor.

Como é que é possível ouvir em estéreo a partir de uma única coluna de som?

EmbracingSound® é a tecnologia de som estéreo que faz com que oiça mais dimensões da sua biblioteca de media do que alguma vez antes. A base da EmbracingSound® é integrar todos os altifalantes numa só caixa de coluna de som personalizada e mediante a utilização de um High Definition Up-Mix engine único, todas as dimensões no âmbito do seu conteúdo são ativadas.

Fique a saber mais em www.embracingsound.com.

Como é que limpo o dispositivo?

Utilize um pano macio e seco a fim de evitar riscar a superfície. Não utilize álcool de limpeza ou outros líquidos solventes para limpar a superfície do Armário dado que tal pode não só danificar o lacado como também causar falhas elétricas. Antes de limpar, remova a ficha do dispositivo da tomada de alimentação AC.

SUPORTE

Mais informações e resoluções de problemas adicionais

Consulte as páginas de “Suporte” em genevalab.com.

Assistência e reparações

Se o produto estiver danificado e necessitar de reparação, contacte o seu revendedor. Visite genevalab.com para encontrar um revendedor na sua área.

Garantia

Consulte os termos específicos para o seu país em genevalab.com.